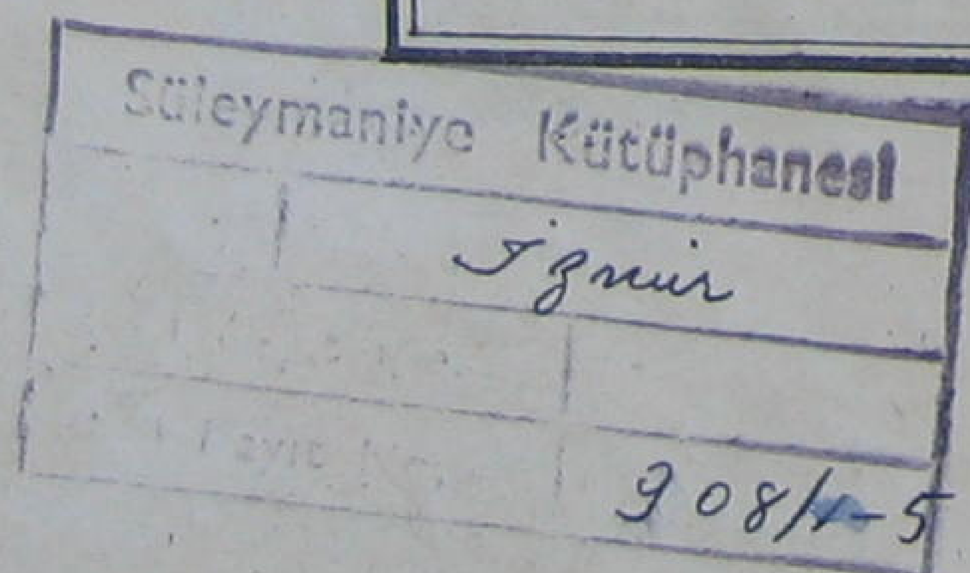


اشبو انهار اربعه مولانا احمد سعيد النقشبند المجددى السرهندى
قدس سره حضرتلرينك معتبر ومقبول نسخه سى دخى اندر
نوادردن اولان رسالهٔ جليله سى بو دفعه مغنيساوى شيخ
على افنديڭ التماسيله طبع اولنمشدر لكن رسالهٔ مزكوره نك
ترجمه سى غايت عسير بولنديغندن ومومى اليه شيخ على افنديڭ
كندى جمع وترتيب ايلديكى لسان تركى وعربيسى دخى برابرجه
اولهرق انهارڭ مآلنى مفيد ومختصر بر رساله بولنديغندن
انهارڭ تركى ترجمه سندن صرف نظر قلنمشدر مومى اليه شيخ
على افنديڭ رسالهٔ مختصره سى دخى طبع اولنمشدر ومولانا خالد
قدس سره افندمز حضرتلرينك رابطهٔ شريف حقنده اولان ؛
رسالهسى كوزل ترجمه اولنوب عربيسى دخى دركار اولنهرق
برابرجه طبع اولنمشدر ومشار اليه مولانا خالد افندمز
حضرتلرينك آداب طريقت حقنده جميع خلفا ومريدينه
منافع كثيره سى دركار وبديهى اولان بر قطعه مكتوب
قدسيه لرينك عينى دخى تبركا معا طبع اولنمشدر

بش طريقت عليهٔ قدسيه نك شجرهٔ سلسله لرى
تيمنا علاوه طبع اولنمشدر







بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله المتصف بصفات الجلال والجمال ❊ المتعرف بفنون النوال والافضال ❊ الذى هدانا واسبغ علينا النعم وفضلنا على سائر الامم ❊ باشرف انبيائه محمد الذى ارسله الينا رحمة وكثر به من الخيرات لدينا جمة فصل ❊ اللهم عليه صلوة تتم بها علينا ذلك وتنجينا بها من جميع المهالك فى سائر المسالك وتفيض بها علينا من انوارك القدسية ما نتطهر به ونتحلى القبول الكمالات الانسية وعلى اله واصحابه وسائر احبائه وسلم تسليما كثيرا ❊ امابعد ❊ فقد اشار الى من امتثال امره على العارف اللبيب والعالم الاديب الحاج الحرمين الشريفين فرح القلب وقرة العين سيدى وسندى عبد الرشيد المجددى نسبا وطريقة امده الله تعالى بالمدد الوافر وجعله مظهر للكمالات والبركات كابائه الاكابر امرنى ان اترجم رسالة والده الماجد قدوة الاعيان وقدوة الاماجد التى جعلها انهارا عذبة الموارد تنهر منها ابحر العلوم والفوائد فاثابه الله فيما فعل وبلغه ما تمناه واملْ فلم يسعنى مخالفته مع وجود اشغال البال وعدم اهليتى للجولان فى ذلك المجال فامتثلت امره الشريف ورجاء المرحمة وكتبت هذه العجالة فى

صورة الترجمة وانا اسئال الله تعالى التوفيق متوسلا اليه باهل التحقيق قال مولانا المؤلف مد الله ظله العالى واحسن لنا وله المئال الحمد لله المنزه عن الشريك والشبيه والنظير الذى جل جلاله وعم نواله كل جليل وحقير حمدا ليس له نهاية وحد ولا يبلغ تعداده احد والصلوة والسلام على الروح المحمدى والسراج الاحمدى سلطان ممالك الرسالة وخيرة الله من خير السلالة صاحب قاب قوسين او ادنى مالك زمة الشرف الاسنى شمس الضحى بدر الدجى سراج بلاد الله وخير عباده ومصطفاه سيدنا محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم وعلى اله واصحابه اجمعين وازواجه الطاهرات امهات المؤمنين وسائر من تبعهم باحسان الى يوم يبعث الابرار الف الف صلوة وسلام مع تحيات زاكيات على الدوام امابعد فيقول العبد اللاشى الشيخ الذى ماله فيمن لم يزل فضيحة للفقراء بما فيه من النقص والزراء ❊ احمد سعيد المجددى نسبا وطريقة كان الله عز كل شئ عوضا والبسه من عنده ديباج المحبة وتاج الرضا انه قد التمس منى حاج الحرمين الشريفين مقبول رب المشرقين والمغربين علاء الدين احمد ان اكتب له من المراقبات والاشغال ما جرت عليه الاعمال عند السادة العلية والقادة الجلية المنتمين الى القيوم الربانى مجدد الالف الثانى امامنا وقبلتنا حضرت الشيخ احمد الفاروقى السرهندى رضى الله تعالى عنه فاجبته الى ما سئال منى ورام مع عدم لياقتى للانتصاب فى ذلك المقام ورقمت هذه الرسالة المختصرة فى اشغال السلاسل الاربع المشتهرة ملتقطا من كلمات الاكابر الاعلام عليهم رضوان الملك العلام (ولهذا سميتها) بالانهار الاربعة طالبا التوفيق ممن انشا الخلق فابدعه وجعلت تلك الروضة الناعمة على اربعة انهار وخاتمة (النهر الاول) فى اشغال المشايخ الاكابر

المجددية (النهر الثانى) فى اشغال المشايخ الجيلانية (النهر الثالث) فى اشغال الحضرات الجشتية (النهر الرابع) فى الكلمات المصطلح عليها فى الطريقة النقشبندية ⁂ الخاتمة ⁂ فى السلاسل العلية (النهر الاول) فى الاشغال والاذكار والمراقبات التى فى الطريقة الشريفة المجددية قدس الله تعالى اسرار اهاليها ⁂ اعلم ⁂ ان الانسان عند حضرة القيوم الربانى مجدد الالف الثانى رضى الله عنه وافاض علينا بركاته و كانت ولادة السعيدة سنه احدى وسبعين وتسع مائة ووفاته سنه اربع وثلاثين والالف فى الثامن وعشرين من صفر وقد نظم بعضهم فى الفارسية تاريخ ولادته وعمره ووفاته ⁂ بيت ⁂ عمر احمدى و مجدد الفيض ولادت رحيل كه بود نقشبند تقوى ⁂ مركب ⁂ من عشر لطائف خمس من عالم الامر وخمس من عالم الخلق فلطائف عالم الامر هى القلب والروح والسر والخفى والاخفى ولها اصول فوق العرش المجيد ولها تعلق بالعالم الامكانى وقد اودع الله تعالى تلك الجواهر المجردة بقدرته الكاملة فى مواضع عديدة من جسد الانسان فنسيت اصولها بسبب تعلقها بالعوائق الجسمانية والحظوظ النفسانية الى ان يتوجه اليها شيخ كامل مكمل فحينئذ تذكر اصولها وتظهر فيها ميولات اليها بجذبات الالهية ترد عليها حتى تصل الى الاصل ثم الى اصل الاصل ثم وثم وثم حتى تنتهى الى الذات البحت المعرات عن الصفات والشيونات فيحصل لها الفناء الاتم والبقاء الاكمل ولطائف عالم الخلق هى النفس والعناصر الاربعة واصل كل لطيفة من لطائف عالم الخلق اصل لطيفة اخرى من لطائف عالم الامر فاصل النفس اصل القلب واصل الهواء اصل الروح واصل الماء اصل السر واصل النار اصل الخفى واصل التراب اصل الاخفى ولكل من هذه اللطائف نور على لون فنور القلب اصفر ونور الروح احمر ونور السر ابيض ونور الخفى

سالکان بدانند که هر یک از لطائف خمسه که در عالم امر است با هر یکی از لطائف خمسه عالم خلق مناسبت است لطیفه اخفی را بلطیفه خاک مناسبت است و خفی را بنار و سر را بهوا و روح را باب و قلب را بنفس وابسته چون معامله کمر بلطائف امر وابسته است بانجام رسد و سیر در اصول و اصول اصول آنها منتهی شود و کمالات عالم خلق در پیش است و سیر در اصول آنها لطائف عالم امر مناسبت بکمالات ولایت است و لطائف عالم خلق را بیشتر ملایمت بکمالات نبوت است من مکتوبات قدسیه

اسود ونور الاخفى اخضر ونور النفس بعد التزكية بلا كيف (وكل لطيفة) من اللطائف الخمس الامرية تحت قدم نبى من الانبياء اولو العزم على نبينا عليهم الصلوة والتسليمات فالقلب تحت قدم ادم عليه السلام ⁂ والروح ⁂ تحت قدم نوح وابراهيم عليهما السلام (والسر تحت) قدم موسى عليه السلام (والخفى تحت) قدم روح الله عيسى عليه السلام والاخفى تحت قدم خاتم الرسل محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم ان مشايخ الكرام رحمهم الله تعالى ولاقرر والتهذيب لطائف عالم الامر فوضعوا لذلك طرقا ثلثة الطريق الاول الذكر سواء كان باسم الذات والنفى والاثبات وكيفية الاول ان يلصق الذاكر لسانه بالحنك الاعلى ويخلى من الخواطر وحديث النفس ويشخص فبالت قلبه صورة الشيخ الذى تلقن منه الذكر مع كمال الادب معه ويقول بلسان القلب الذى محله تحت الثدى الايسر بقدر اصبعين الله الله ملاحظا مفهوم كما مناسبه وهو الذات الموصوف بالصفات الكاملة المنزه عن السمات الناقصة الزايلة ويواظب على الذكر فى جميع الاوقات حتى يجرى القلب بالذكر ثم هكذا يذكر بلطيفة الذى محله تحت الثدى الايمن كذلك ثم بلطيفة السر الذى محله حذاء الثدى الايسر الى وسط الصدر ثم بلطيفة الخفى محله حذاء الثدى الايمن كذلك ثم بلطيفة الاخفى الذى محله وسط الصدر حتى تجرى اللطائف الخمس كلها بالذكر وكذلك بلطيفة النفس التى محلها الجبهة وبلطيفة القالبية التى محلها البدن كله حتى يظهر الذكر من منبت كل شعرة فى البدن ويسمونها سلطان الاذكار واعلم ان لكل من لطائف عالم الامر اصلا فوق العرش واللطيفة ما لم تصل الى اصلها لم يحصل لها الفناء فاصل القلب تجلى الافعال الالهية واصل الروح تجلى الصفات الثبوتية و اصل السر تجلى الشؤنات الذاتية واصل الخفى تجلى الصفات السلبية واصل الاخفى تجلى الشان الجامع فلهما ههنا ايضا مراقبات يعملونها مع ملاحظة هذه الاصول وكيفيتها ان يجعل قلبه مقابل قلب نبينا محمد صلى الله عليه وسلم

مطلب فى كيفية المراقبات

طالبا منه سبحانه ان يفيض على قلبه انوار تجلي الافعال الالهية الفائضة
من قلب حبيب الله صلى الله عليه وسلم على قلب صفي الله ادم عليه السلام ففناء
لطيفة القلب يكون في تجلي الالهية في تختفي عن نظر السالك افعاله وافعال جميع
سائر المخلوقات فلا يرى شيئا غير فعل الفاعل الواحد الحقيقي ويسمون ولاية
هذه اللطيفة القلبية بالولاية الادمية ويقولون للسالك الواصل من
هذه الولاية ادمي المشرب وكذلك يجعل لطيفة روحه قبالة الروح المقدسة
المحمدية صلى الله عليه وسلم سائلا تعالى ان يفيض على لطيفة روحه انوار
تجلي الصفات الثبوتية الواردة من روح حبيب الله صلى الله عليه وسلم
على روح نجي الله نوح وروح خليل الله ابراهيم عليهما السلام ويقولون للسالك
الواصل من هذه الولاية الابراهيمية وابراهيمي المشرب وههنا يسلب
السالك صفاته عنه وصفات سائر الممكنات عنها وينسبها الى الحق سبحانه
وتعالى وتقدس وكذلك يجعل لطيفة سره قبالة سره صلى الله عليه وسلم
سائلا ملتجيا منه تعالى للطيفة سره افاضة انوار تجلي الشؤونات الذاتية الواصلة
من سر رسول الله صلى الله عليه وسلم الى سر كليم الله موسى عليه السلام و
يقولون للسالك الواصل من هذه الولاية الموسوية موسوي المشرب وههنا
يجد السالك ذاته مستهلكة في ذات الحق سبحانه وتعالى وكذلك يجعل
لطيفة خفيه حذاء خفي النبي صلى الله عليه وسلم سائلا منه تعالى للطيفة
خفيه افاضة ما ورد من خفية صلى الله عليه وسلم الى خفي عيسى عليه السلام
من انوار تجلي الصفات السلبية ويقولون للسالك الواصل من هذه الولاية
العيسوية عيسوية المشرب وههنا يحصل للسالك تفريد الحق وتجريده من جميع
العوالم وكذلك يجعل لطيفة اخفائه في مقابل اخفى سيد الورى محمد المصطفى
صلى الله عليه وسلم فينتظر على لطيف اخفائه ورود فيض الشان الجامع
الوارد من الله تعالى على اخفى حبيبه صلى الله عليه وسلم ويقولون للسالك

مطلب في النفي والاثبات

نصاب الذكر في النفي والاثبات مائة والف مرة في يوم وليلة هكذا امرنا حضرت شيخنا ومرشدنا ونفعنا من فيوضاته وبركاته آمين يا رب العالمين
منه

الواصل

الواصل من هذه الولاية المحمدي محمدي المشرب والتخلق باخلاق الله الملك العلام
يكون نصيب السالك في هذه المقام *بيت* حتى ترى مرضي الحبيب على ما و
لمن يميل جنابه انعاما وكيفية الذكر الثاني وهو النفي والاثبات ان يحصر النفس
تحت السرة ويصعد منه بكلمة لا باسان الخيال وينتهي بها الى الدماغ ومنه
ياتي بكلمة اله وينزل بها الى الكتف الايمن ومنه يجري كلمة الا الله فيضربها
على القلب بحيث يظهر اثر الذكر في سائر اللطائف ويقول عند اطلاق النفس
بلسان الخيال محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم وحين الذكر يشترط ملاحظة
المعنى بان لا مقصود الا الله وفي جانب النفي ينفي نفسه وسائر الموجودات
وفي جانب الاثبات يلاحظ اثبات الحق سبحانه وتعالى ومن شرائط ايضا في
كل ذكر بعد مرات ان يقول بلسان الخيال مع التذلل والانكسار الهي انت
مقصودي ورضاك مطلوبي فاعطني محبتك ومعرفتك ومن اكد الضرورات
الذي لا بد منه خصوصا في الذكر ان يكون التوجه دائما الى القلب وتوجه
القلب الى الذات الالهية جل سلطانها لان حصول نسبة الحضور في البال
بدون هذين التوجهين محال وهذا عندهم يسمى بالوقوف القلبي وينبغي
للسالك ان يتحفظ على قلبه على غلبة الخواطر عليه ويقال له نكاهداشت و
حبس النفس في الذكر مفيد ومن فوائده حرارة القلب والشوق والذوق
والرقة وانتفاء الخواطر وظهور المحبة ويمكن ان يكون موجبا لحصول
الكشف فينبغي في ذكر النفي والاثبات مراعات عدد الفرد اذا كان بالحبس
ومن ثم يقال هذه الوقوف العددي وهذا الذكر ماثور عن سيدنا الخضر عليه
السلام فانه عليه السلام علمه للشيخ خواجه عبد الخالق الغجدواني قدس الله
تعالى روحه فان بلغ ذكره الى واحد وعشرين في نفس واحد ولم يترتب عليه
فائدة فليعلم ان فعله ذلك باطل فليستانف مراعيا للشروط الطريق
الثاني المراقبة وهي حفظ القلب عن الخواطر وانتظار الفيض الالهي فقط من

غير ذكر وبدون رابطة للمرشد فينبغي للسالك ان يكون دائما في سائر الاوقات
متوجها الى الذات الالهية بكمال الانكسار والتضرع والافتقار حتى يكون
التوجه الى الله تعالى ملكة للقلب من غير مزاحمة خاطر من الاغيار وهذا المعنى
يقال له الحضور وهو المقصود من الذكر الطريق الثالث الاستفادة من صحبة
الشيخ الكامل العامل الذي بيمن توجهه وجاذبة صحبته يتطهر القلب من دنس
الغفلة ويطلع فيه من سماء الشهود انوار البدور والاهلة ويستفيض المريد
في حضرته برعاية الادب والتماس رضاه وفي غيبته بتشخيص صورته
معتقدا انه الباب الذي فتح له الى الله وهذا الطريق كما قالوا اقرب الطرق
واسهلها في الايصال وسموا هذا الطريق بذكر الرابطة الدائرة الاولى دائرة
الامكان ويشتغل فيها بمراقبة الاحدية الصرفة وهي التوجه الى الحضرة
الذات من حيث انه موصوف بصفات الكمال منزه عن جميع النقايص وانتظار
الفيض من ذلك الجناب واذا حصل الحضور والجمعية للقلب بحيث بلغ انتفاء
الخواطر عنه الى ساعتين فذلك عند البعض علامة لتمام دائرة الامكان و
قال بعضهم علامة رؤية الانوار ودائرة الامكان تنقسم الى الصنفين اعلى
واسفل فالاعلى فوق العرش ويقال له عالم الامر والاسفل من العرش الى الارض
ويقال له عالم الخلق وبعد هذا يشتغل بمراقبة المعية المفهومة من النظم
الكريم وهو معكم اينما كنتم ملاحظا معية الحق تعالى معه ومع كل ذرة من
ذرات الكائنات وههنا التهليل للسان مع التوجه الى القلب وتوجه القلب
الى الله تعالى وملاحظة المعنى يفيد فائدة كثيرة وهذه المراقبة معمولة في دائرة
الولاية الصغرى التي هي ولاية الاولياء نفعنا الله ببركاتهم ومورد الفيض
ههنا لطيفة القلب وهذه من الدوائر ثانيتها ويقال لها دائرة ظلال الاسماء
والصفات ايضا وفيها يقع السير في تجليات الافعال الالهية وفيها ظهود
التوحيد الوجودي والذوق والشوق والاهة والصيحة والاستغراق

اصل الخفي
اصل خفي
اصل سر
اصل روح
اصل قلب
عرش
خفي اخفي
سر
قلب روح
الاولى

والغيبة ودوام الحضور ونسيان ما سوى الحق المعبر عنه بفناء القلب واذا
احاط التوجه بالجهات الست وذالت جهة الفوق فقد جاء وقت تزكية النفس
التي محلها وسط الجبهة فحينئذ يشرع السير في دائرة الولاية الكبرى التي هي ولاية
الانبياء العظام عليهم السلام وهذه الدائرة متضمنة لثلاث دوائر وقوس ففي
الدائرة الاولى مراقبة الاقربية المفهومية من قوله تعالى ونحن اقرب اليه
من حبل الوريد فيلاحظ ورود الفيض من الذات التي هي اقرب اليه عرق الروح
ومورد الفيض ههنا لطيفة النفس مع اللطائف الخمس وههنا ايضا التهليل
للسان والخيالي بشرائطه موجب الترقي ومن احوال هذا المقام الحضور و
التوجه والعروج والنزول والجذبات كما في القلب بل الجذبات هنا بالتدريج،
تحيط بالبدن كله وكيفيات هذا المقام وحالاته بالنسبة الى ما في القلب
لطيفة لا لذة فيها ولكن بعد ما ثبتت وقويت نسبة لطيفة النفس تكون
حالات القلب في جنبها نسيا منسيا وفي الدائرة الثانية مراقبة المحبة المفهومة
من قوله تعالى جل ذكره يحبهم ويحبونه فيلاحظ ورود الفيض من الذات التي
هي تحبه وهو يحبها والتي هي منشاء الدائرة الثانية هي اصل الدائرة الاولى من
دائرة الولاية الكبرى ومورود الفيض هنا وفيما ياتي من الدائرة الثالثة والقوس
لطيفة النفس فقط وفي الدائرة الثالثة ايضا هذه المراقبة بان يلاحظ ان
الفيض يرد على النفس من الذات التي تحبني واحبها والتي هي منشا الدائرة الثالثة
من دائرة الولاية الكبرى هي اصل الدائرة الثانية وكذلك في القوس بان الفيض
يرد على نفسي من ذات تحبني واحبها وانها جل سلطانها منشاء القوس التي هي
اصل الدائرة الثالثة من دائرة الولاية الكبرى وهذه الاصول الثلاثة
اعتبارات في حضرت الذات ومبادة للصفات والشؤنات بيت لم يزل
كل زماني في محياه نقاب كلما جئت حجابا فله ثم حجاب وفي هذا المقام العالي
انشراح الصدر والشكر والرضى على حكم القضا وتلقي تكليفات الشرعية

ونصاب تهليل اللسان خمسة
الاف مرة في يوم وليلة هكذا
سمعنا واطعنا

هكذا
دائرة
الولاية
الصغرى
الثانية

دائرة الولاية الكبرى
قوس
محبت
الثالثة
محبت
الثانية
محبت
الاولى
اقربيت
الثالثة

بالقبول من غير احتياج فى ذلك الى دليل وصيرورة الاستدلاليات البديهيات
والطمانية من السورات الحاصلة من الجذبات وقوة اليقين بمواعيد رب
العالمين والاستهلاك والاضمحلال للنفس وذوبانها ذوبان الثلج فى الشمس
وظهور التوحيد الشهودى والفناء انانية السالك بحيث لايرى الوجود وتوابعه
الا الله سبحانه وماله من ذلك شئ اليه فلا يكاد يسمح باطلاق لفظ انا عليه و
فيه اتهام نفسه فى النيات ورؤيت القصور فى سائر العبادات بحيث لايرى
نفسه محلا لشئ سوى الشرور والمنقصة المشوبة بالغرور وفيه تهذيب
الاخلاق وتطييب الاعراق وتزكية الخصائل من سائر الرزائل كالحرص والبخل
والحسد والحقد والكبر وحب الجاه وغير ذلك مما يذم الشرع ويأباه ثم بعد ماتم
دائرة الولاية الكبرى التى تنتهى بها السير فى الاسم الظاهر يقع السير فى الاسم الباطن
وهذه الدائرة تسمى بالولاية العليا التى هى ولاية الملئكة الاسم الكرام عليهم السلام
وههنا المعاملة بالعناصر الثلاثة سوى عنصر التراب وفيه مراقبات ذات
مسمى بالاسم الباطن ومنشاء الولاية العليا والترقى هنا منوط بالتهليل
اللسانى والصلوة النافلة وفى هذا المقام ظهور التوجه والحضور والعروج والنزول
لعناصر الثلاثة وحصول وسعة عجيبة فى باطن السالك ووجود المناسبة
بالملئكة الاعلى وربما تظل له الملئكة ظاهرين وههنا تدرك الاسرار اللائقة
بالستر عن الاغيار واذا تم السالك سيره فى اسم هو الظاهر واسم هو الباطن فقد
حصل له جناحان يطير بهما الى المقصود الذى هو الذات البحت فحينئذ يقع
السير بفضل الله جل احسانه فى كمالات النبوة وهى عبارة عن دوام تجلى الذات
بدون حجب الاسماء والصفات وههنا مراقبة الذات التى هى منشاء كمالات
النبوة ومورد الفيض لطيفة عنصر التراب فقط وفى هذا المقام العظيم قطع
النقطة خير من جميع مقامات الولاية وفيه يكون الحضور بلاجهة ويزول
اضطراب الطلب وقلق الشوق بحصول برد اليقين وهذه الدرجة العالية

هكذا
العليا
دائرة الولاية

هكذا
النبوة
دائرة الكمالات

المشرفة

المشرفة اجل من ان ينالها ايدى الحال والمقام والمعرفة والمصداق قول الملك الجبار
لاتدركه الابصار وهو يدرك الابصار وههنا وجود الادراك والوجدان
وعلى عدم الوصول دليل وبرهان بل فيه النكارة والجهالة من لوازم النسبة فى
كل حال مع ما فيه من وصل العرفان لفضل الملك المنان وهو وصول دونه حصول
لاهل الولايات اتصال بربهم يجل عن التكيف والدرك بالعقل وههنا ايضا
يحصل صفاء الوقت وحقيقة الاطمينان واتباع الهوى لما جاء به المصطفى صلى
الله عليه وسلم وكمال الوسعة فى نسبة الباطن واللاكيفيته واليأس والحرمان
ومعارف هذا المقام شرايع الانبياء العظام عليهم الصلوات والتسليمات و
هذا المقام بالاصالة خاص بالانبياء عليهم السلام ولاتباعهم ايضا نصيب منه
بالتبعية والوراثة وما كان من معارف الولاية من التوحيد الوجودى والشهودى
فهو فى هذا المقام كالمطروح فى الطريق دون بلوغ المرام وبعد ذلك مراقبة الذات
التى هى منشاء كمالات الرسالة ومورد الفيض من هنا الى اخر المقامات هى الهيئة
الوحدانية الحاصلة للسالك بعد تذهيب اللطائف العشر وتكميلها وههنا
احاطة العروج والنزول والانجذاب بالبدن وبعد ذلك مراقبة الذات البحت
الذى هى منشاء الكمالات اولو العزم وتلاوة القران المجيد والصلوة بطول
القنوت توجبان الترقى فى الكمالات الثلاثة وفيما بعدها من الحقايق السبع وغيرها
وهذه المقامات العالية الدرجات مع مافيها من اللالونيات واللطافات امواج
البحر الغير المتناهى من الذات البحت الالهى جل جلاله وعم نواله وبعد ذلك مراقبة
حقيقة الكعبة الربانية التى هى عبارة عن ظهور سرادقات العظمة والكبرياء
الثابتين للذات الالهية جل سلطانها وعم احسانها بان يلاحظ ورود الفيض
من الذات البحت التى هى مسجودة للممكنات كلها ومنشاء الحقيقة الكعبة وههنا
تشاهد عظمة الحق وكبريائه سبحانه وتعالى وتغلب على باطن السالك هيبة
عظيمة واذا تحقق السالك بالفناء والبقاء فى هذه المرتبة المقدسة وجد ذاته

هكذا
الرسالة
دائرة الكمالات

هذه
اولوا العزم
دائرة الكمالات

هذه
الربانية
دائرة حقيقة الكعبة

هذه
القران
المجيد دائرة
حقيقه

متصفا بهذا الشان وشاهد توجه الممكنات الى جانبه بالعيان وبعد ذلك مراقبة
حقيقة القران المجيد بان يلاحظ ورود الفيض من مبداء الوسعة اللامثلية
للذات الالهية التى هى منشاء حقيقة القران وههنا تظهر بواطن كلام الله تعالى
ويكون كل حرف من كلامه تعالى بحرا موصلا الى كعبة المقصود ويكون لسان
التالى عند التلاوة كالشجرة الموسوية ويكون مجموع قالبه لسانا يتلو به القران
وعلامة انكشاف انوار القران المجيد فى الغالب ورود ثقلة على باطن العارف
كما يومى اليه قوله تعالى انا سنلقى عليك قولا ثقيلا وبعد ذلك مرتبة عالية جدا

حقيقة
الصلوت
دائرة

وهى حقيقة الصلوة والمراقبة هنا بان يلاحظ ورود الفيض من كمال الوسعة
اللامثلية للذات الالهية التى هى منشاء حقيقة الصلوة ما ذا اقول من وسعة
هذا المقام وعلوه حيث كان حقيقة القران احد جزئه وحقيقة الكعبة
جزؤه الاخر والسالك المتحقق بهذه الحقيقة المقدسة اذا صلى يخرج حين صلاته
من هذه الدار الفانية ويدخل الى الدار الباقية ويتجلى له على وجه الكمال بلا اشتباه
حقيقة ان تعبد الله كانك تراه كما اشار اليه سيد الانام عليه الصلوة والسلام
الى هذه الحالة الشريفة والرتبة المنيفة حيث قال الصلوة معراج المؤمنين و
قال صلى الله عليه وسلم اقرب ما يكون العبد الى الرب فى الصلوة فلولا الصلوة
ما ذا ينكشف النقاب عن وجه المقصود واى شئ يدل الطالب على المطلوب
المودود وهى التى يتلذذ بها ارباب الغرام وهى التى تتروح بها اصحاب السقام ارحنى
يا بلال رمز الى هذه المعنى وقرة عينى فى الصلوة لمح الى هذا التمنى ومن عدم
الاطلاع على حقيقة الصلوة ان الجم الغفير من هذا الطائفة طلبوا التسكين
اضطرابهم من مقامات الانغام وتصوروا دوائهم فى السماع والوجد والتواجد
قصدا الى بلوغ المرام فلا جرم ان الرقص وامثاله صارت لهم عادة فى سائر اوقاتهم
معتادة فلو لاحت لهم من كمالات حقيقة الصلوة نبذة او شمة لما التفتوا الى
الوجد والتواجد وما ركنوا الى السماع والنغمة شعر ما شاهدوا شمس الحقيقة فى

العلا

هذه
الصرفة
دائرة
المعبودية

العلا فتتبعوا اسم الليالى مهملا وبعد ذلك مرتبة المعبودية الصرفة التى هى
اصل الكل وملاذ الجميع ويقصر على شاء وهذا المرتبة العالية الوسعة والامتياز
ايضا ولا مجال للسير القدمى هنا بل للسير النظرى بحمد الله مجال ثم شعر هذا الذى
لو لم يكن ايضا هنا الكان بالوارد باقية العنا وهنا مراقبة الذات التى هى
المعبود الصرف ولعل امر قف يا محمد صلى الله عليه وسلم اشارة الى قصر القدم عن
هذه المرتبة يعنى قف يا محمد صلى الله عليه وسلم ولا ترفع القدم من مكانك فان
فوقك حقيقة الصلوة الصادرة من مرتبة الوجوب وانها مرتبة تجرد الذات
العلية وتقدسها فليس لقدم امكان ثمه اتساع وجولان وفى هذه المرتبة الرفيعة
تتجلى حقيقة الكلمة الطيبة لا اله الا الله فتنتفى العبادة عن الالهة التى لا
تستحقها وتثبت للمعبود الحقيقى الذى لا يستحق العبادة احد سواه وفيها
يظهر كمال الامتياز المقصود بين ما للعباد وبين ما للمعبود فمن هنا يعلم ان
معنى الكلمة الطيبة بالنسبة الى المنتهين لا معبود الا الله والى المبتدئين لا
موجود الا الله والى المتوسطين لا مقصود الا الله ومابه الترقى فى هذه المرتبة
المقدسة بحيث يورث فيها قوة النظر وحدة البصر وهو التعبد بالصلوة التى
هى شغل ارباب النهايات اعلم انه قد انتهى هنا السير فى الحقايق الالهية التى يتوقف
الترقى فيها على التفضل فالان نشرع فى بيان اسرار الواقع فى حقايق الانبياء
عليهم السلام والترقى فى هذه الحقايق منوط بمحبة خير الخلايق صلى الله عليه
وسلم اعلم ان الحق جلت عظمته وعمت رحمته كما يحب ذاته بلا محالة كذلك
يحب صفاته وافعاله وان لكل هاتين المحبتين من المحبية والمحبوبية اعتبارين
فظهور كمالات محبوبية الذات لحبيب الله صلى الله عليه وسلم وظهور
كمالات محبية الذات لكليم الله عليه السلام وظهور كمالات محبوبية الاسماء
والصفات لخليل الله وغيره من سائر الانبياء عليهم الصلوات والتسليمات
فاول ما يشرع فيه سير السالك من هذه الحقايق هى الحقيقة الابراهيمية

هذه
الابراهيمى
حقيقة
دائرة

المعبر عنها بمقام الخلة وههنا مراقبة الذات التي هي منشاء للحقيقة الابراهيمية على صاحبها السلام والتحية وهذا المقام لما له من كمال العظمة والاحتشام وكثرة البركات الفائضة من رب الانام كان سائر الانبياء عليهم السلام تابعين للخليل في هذا المقام حتى ان رسول الله صلى الله عليه وسلم امر باتباع ملته عليه السلام حيث قيل له اتبع ملة ابراهيم حنيفا ومن هنا نشبه صلى الله عليه وسلم ما طلبه من الله عز وجل من الصلوة والبركة بالصلوة والبركة الفائضتين على ابراهيم عليه السلام حيث علم امته بقوله اللهم صل على محمد وعلى ال محمد كما صليت على ابراهيم وعلى ال ابراهيم انك حميد مجيد اللهم بارك على محمد الى اخره فانظر الى جلال هذا المقام وعظم ما فيه من الخير والبركة والانعام والاكثار من الصلوة المذكورة يوجب الترقي في هذا المقام وههنا للسالك مع الحق سبحانه وتعالى نوع مخصوص من المؤانسة والخلوة وفيه ظهور محبوبية الصفات التي هي عبارة عن محبوبية الخط والخال والقد والعارض وبعد ذلك يقع السير السالك في الحقيقة الموسوية التي هي كناية عن المحبية الصرف وههنا مراقبة الذات المحبة لذاتها والمنشاء للحقيقة الموسوية على صاحبها الصلوة والتحية و ههنا يظهر كيفية عجيبة مع كمال القوة وتجلي محبية ذاته تعالى لذاته تعالى وفي هذا المقام مع ما فيه من المحبية الذاتية ظهور شان الاستغنا ولهذا السر صدر عن الكليم عليه السلام في بعض المواضع كلمات تشعر بالاستغناء والدلال كما قال الله تعالى حكاية عن الكليم عليه السلام ان هي الا فتنتك وههنا صلوة اللهم صل على سيدنا محمد وعلى ال سيدنا محمد واصحابه وعلى جميع الانبياء والمرسلين خصوصا على كليمك موسى وسلم توجب الترقي وبعد ذلك مرتبة حقيقة الحقايق التي هي عبارة عن الحقيقة المحمدية على صاحبها الصلوة والسلام والتحية وههنا مراقبة الذات المحبية لذاته والمحبوبية لذاته والمنشاء للحقيقة المحمدية وكان الميمين من الاسم المبارك محمد صلى الله عليه وسلم

دائرة الحقيقة الموسوية

هذه دائرة الحقيقة المحمدية

يشيران

يشيران الى هاتين النشأتين المحبية والمحبوبية وفي هذا المرتبة المقدسة حصول الفناء والبقاء على طرز خاص وفيها ظهور اتحاد مخصوص مع سيد الورى صلى الله عليه وسلم وفيها يتجلي ارتفاع التوسط كما قال به الاكابر من الاولياء واشباه التابع المتبوع بحيث ان التبعية كانها ترتفع من البين بالكلية ويتوهم ان التابع كالمتبوع ياخذ ما ياخذه من الاصل وانما يشربان من عين واحدة ويتسانكان في معانقة حبيب واحد على مخدة واحدة ويتمازجان تمازج اللبن مع السكر ومع هذا كله يظهر ههنا نوع خاص من المحبة لسيد المرسلين صلى الله عليه وسلم بحيث يفهم منه معنى كلام امام الطريقة المحبوب السبحاني مجدد الالف الثاني رضي الله عنه حيث قال احب الله عز وجل لكونه رب محمد صلى الله عليه وسلم وفيها يظهر كمال الرغبة الى اتباع حبيب رب العالمين سيد الانبياء والمرسلين صلى الله عليه وسلم في الحركات والسكنات كلها من الامور الدينية والدنيوية وكثرة الصلوة على سيد الانام توجب الترقي في هذا المقام عليه السلام والصلوة اعلم ان الحقيقة المحمدية التي هي الظهور الاول حقيقة الحقايق بمعنى ان سائر الخلائق كالظل لها على الاطلاق سواء كانت حقايق الانبياء العظام او حقايق الملئكة الكرام على نبينا وعليهم الصلوة والسلام وبعد ذلك يقع السلوك في الحقيقة الاحمدية على صاحبها الصلوة والسلام والتحية وفيها مراقبة الذات التي هي محبوبية لها ومنشاء للحقيقة الاحمدية وفي هذا المقام العالي من ظهور علو النسبة بشعشعان الانوار وحصول الكيفات العجيبة الاطوار ما يجل عن التقرير ويعني في التحرير وفيه انكشاف المحبوبية الذاتية التي هي عبارة عن ظهور ان ذات المحبوب بمعنى ان في ذات المحبوب مع قطع النظر عن صفاته الجميلة كالخط والخال وغيرهما كما مر في بيان الخلة يكون فيه شئ موجب للعشق والمحبة وهو امر ذوقي لا يدركه الا من اعطى الذوق ولنعم ما قال الشاعر ذلك المليح له الهوية كله ∴ هو فوق ابن الهوية اينا وقال الاخر ما كل ذي خد وخال مشاهدا بل ذلك وهو

هذه دائرة الحقيقة الاحمدية

يكون جاذبا وههنا صلوة اللهم صل على سيدنا محمد افضل صلواتك عدد معلوماتك
وبارك وسلم كذلك موجبة للترقي وقد رايت ان اورد شيئا في هذا المقام لاجل
ايضاح المرام مما ذكره القيوم الرباني مجدد الالف الثاني رضي الله عنه في مكتوباته
القدسية فقلت قال رضي الله عنه وافاض علينا من بركاته ونفعنا من علومه
وبركاته ان لنبينا صلى الله عليه وسلم اسمين مباركين احدهما محمد صلى الله عليه
وسلم والاخر احمد صلى الله عليه وسلم وكلاهما مذكور في القران العظيم حيث
قال محمد رسول الله وقال حاكيا بتبشير عيسى عليه السلام يأتي من بعدي اسمه
احمد ولكل هذين الاسمين المباركين ولاية على حدة اما الولاية المحمدية فانها وان
كانت ناشئة من مقام محبوبيته صلى الله عليه وسلم ولكن المحبوبية ثمه ليس
بمحبوبية صرفة بل في ممزوجة ينشاء من المحبية والمدح هذا وان لم يكن تابعا لها
بالاصالة ولكنه تابع لها عن مقام محبوبية الصرف والولاية الاحمدية ناشئة
من مقام صرف محبوبيته صلى الله عليه وسلم بحيث لا شائبة فيها من المحبية
اصلا وهذه الولاية لها تقدم على تلك الولاية وانها اقرب الى المطلوب منها
بمرحلة واحدة من جهة ان رغبة المحب الى المحبوب ازيد من رغبة المحبوب لان
كلما كان المحبوب في محبوبيته اتم وفي استغنائه اكمل كان في نظر المحب احسن واجمل
فينجذب المحب اليه جذبا واي جذب يتركه والها لا عقل له ولا قلب بيت ليس
افتناني حسب من بهائه بل اصل بلوائي من استغنائه ❊ المراد من البلاء افراد
العشق المطلوب للعاشق سبحان الله اسم احمد صلى الله عليه وسلم اسم
تسام عجيب حيث مركب من الكلمة المقدسة احد ومن خلقة حرف الميم التي
هي من غوامض الاسرار الالهية المكنونة في عالم اللامثل ولا يمكن التعبير عن
ذلك السر في عالم المثل بغير خلقة الميم ولو امكن ذلك يعبر عنه الحق سبحانه
وتعالى بان الواحد احد لا شريك له وخلقة الميم هذه كناية من طوق العبودية المميز
للعبد عن المولى فالعبد عبارة عن حقيقة الميم وانما جيء بلفظ احد تعظيما له

صلى الله عليه وسلم

صلى الله عليه وسلم وتخصيصا له سؤال ما معنى الفناء والبقاء الذين اصطلح
عليهم المشايخ قدس الله اسرارهم وعلقوا بهما الولاية وعلى اي معنى هذا الفناء
والبقاء المذكوران في التعين المحمدي جواب الفناء والبقاء المربوطة بهما الولاية هما
الفناء والبقاء الشهودي بان فان كان هناك فناء وانتفاء فكذلك باعتبار
النظر وان كان بقاء واثبات فكذلك باعتبار النظر وللصفات البشرية ثمة
استتار لا زوال وفناء واما هذه التعين المحمدي فبخلاف ذلك فان الزوال
الوجودي فيه متحقق للصفات البشرية والانخلاع عن الجسد كائن للروح
وفي جانب البقا هنا ان العبد وان لم يصر حقا ولم يخرج من دائرة العبودية لكنه
يكون اقرب اليه تعالى ويحصل من المعية الالهية ما هو اعز واعلى ويكون
العبد عن نفسه وعن احكامها البشرية انتهى ❊ وبعد ذلك يقع السير في الحب
الصرف وههنا مراقبة الذات التي هي منشاء الحب الصرف وهذا المقام يلزمه
علو اللامثلية فانه اقرب الى مرتبة الذات المطلقة واللاتعين لان اول شيء
جاء من حضرت الذات على منصة الظهور هو الحب الصرف الذي هو منشاء
ظهور الدقايق ومبداء ايجاد الخلايق كما ورد في الحديث القدسي كنت كنزا
مخفيا فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف وهذا هو الحقيقة المحمدية
عند التحقيق وما بيناه اولا هو ظلها كما يشير اليه حديث لولاك لولاك
لما خلقت الافلاك ولما اظهرت الربوبية فافهم ولا تكن من القاصرين
وهذا المقام مخصوص لسيد الاولين والاخرين صلى الله عليه وسلم وحقايق
سائر الانبياء عليهم السلام لا توجد في هذا المقام وبعد ذلك مرتبة اللاتعين
وحضرت الاطلاق وليس للقدم هنا مجال واما النظر فلا بد منه فيها و
لكن النظر المسكين فيها العدم تناهي الذات حائروها ثم قد ضاق ❊ بيت ❊
ذيل النظر عن ورد حسن اكثر ❊ جانيه يشكو دائما من ذيله المقصر ❊
وهذا المقام ايضا خص لسيد الانبياء عليه افضل الصلوة واكمل التحيات

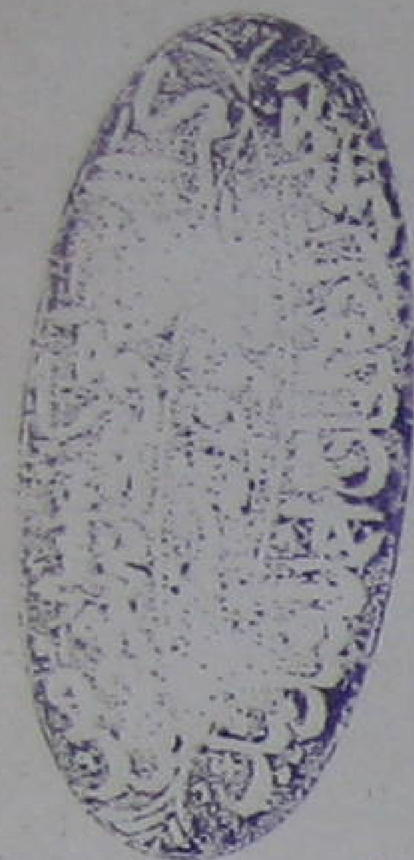
هذه
الصرف
دائرة الحب

هذه
دائرة
اللاتعين

وههنا مراقبة الذات الموجودة بالوجود الخارجي المنزه عن التعينات كلها
هذا اخرما قصدنا بيانه واردنا بنيانه على سبيل الايجاز والاختصار من
المقام التى خص بها الامام الربانى مجدد الالف الثانى رضى الله عنه بالفضل
والكرم وبها حاز الدولة العظمى وفاز بالطريقة الجديدة المثلى ذلك فضل
الله يؤتيه من يشاء والله ذو الفضل العظيم الحمد لله على الفضل والاحسان
وقد نور العالم بانوار هدايته وبركات افادته وعنايته فملاه من العلماء الاعلام
والاذكياء ذوى الافهام وافاد اولاده الكرام وخلفاء العظام فنالوا بيمن همته
اسرار هذه المقامات العالية الدرجات كما ان هذا الفقير اللاشئ استفادها
من الحضرتين الكريمين الشيخين الاعظمين القيومين الافخمين القطبين الاكملين
احدهما ملجائى وملاذى حضرت والدى واستاذى محى السنة قامع البدعة
مصدر العلم والحياء منبع الجود والسخاء الجبل الراسخ فى مقام التمكين والاستقامة
الواقف على اسرار الطريقة والحقيقة كمال امه وحيد عصره وزمانه وفريد دهره
واوانه مولانا وهادينا حضرت الشيخ ابى سعيد دام الله ظلال ارشاده على
مفارق الطالبين الى يوم الدين وكانت ولادته الشريفة فى تاريخ يظهر من هذا
المصراع عالم حافظ ولى هادى وهو سنة ست وتسعين ومائة و
الف واسمه المبارك مستفاد من هذا البيت على طرز التعمية ※ بيت ※ لما
رائ عيد مشاهدة اضحى لا كليل السعادة لابسا ※ وفيه قيل بالعربية
فى المهد ينطق عن سعادة جده اثر النجابة ساطع البرهان وقيل فى مدحه
الاسم منه سعيد ازالى وله السعادة اول الاقدام وهو فى هذه الايام
ادام الله افاضته على كافة الانام قائم مقام شيخه الاتى ذكره الشريف و
جالس على سجادة الهداية والارشاد فى محله المنيف يربى الطالبين ويفيض
على العالمين وقد توجهت اليه الطلبة كالجراد من اطراف العالم واحاطوا باحاطة
الحلقة بفص الخاتم وهو رضى الله عنه كاباته الكرام على غاية ما يكون من العزم

والاهتمام فى ترويج الشريعة المحمدية واشاعة الطريقة الاحمدية اللهم زد فرد ابد
الابدين وكثر اخواننا فى الدين وثانيهما قطب الاقطاب غوث كل شئ وشاب مجدد
المائة الثالثة والعشر نائب سيد البشر خليفة الله تعالى مروج شرع المصطفى
العالم الربانى المحبوب الصمدانى امامنا وقبلتنا ومرشدنا وهادينا حضرت الشيخ
عبد الله المعروف بغلام على النقشبند الاحمدى رضى الله وافاض علينا من بركاته
ونفعنا من كمالاته وقد عمى بعضهم فى اسمه الاول فقال اشارة بطرف الفراق تنكرا
※ فقابلت تعريفين حتى وصلتها ※ وقال بعضهم فى اسمه الثانى معميا دع ※
ناظر العين لا تمنع نظارتها ※ فانى عبدها اذلى بها ارب وكانت وفاته رضى
الله عنه فى سنة اربعين ومائتين والف ونظم بعضهم بيتا فيه تاريخ و
لادته وحياته ووفاته حيث قال بمظهر جود جا ومدة عيشه ما مر قضى قل
نور الله مضجعه وقال من اجل اصحابه واجابه واكمل خلفائه المستندين الى
الرومي صح
عتبة بابه مولانا خالد الذى وقع قبول تام وشهرت بلا كلام فى بلاد العرب
والروم والشام وصار مصدر الخوارق والكرامات بين الانام ومرجع
الطلبة من الخواص والعام وقصيدة فى منقبة ذلك الجناب فاحببت ان اورد
منها ابياتا لتكون تذكرة للاحباب وهى هذه هو الحبر عبد الله من فظ لطفه
※ غدا لسبزة السوداء ※ لعل بدخشانى ※ امام لارباب الولاية قبلة ※ له
استقبل الاعيان من كل روحانى ※ فريد وسياح ببر شهوده ※ وحيد وسياح
ببحر عرفانى ※ دليل لفرسان الحقايق موضح ※ من السر ما يخفى عليهم ببرهانى
هو البدر فى برج المعارف كنزها ※ بر الحكمة الغرا واسرار سبحانى ※ فلو كان
احبار المواضى بعصره ※ لا اجلسته فوق الكرسى لقران ※ كبار لظهر الغيب
قالوا صحائفنا ※ فهم عنده اطفال كتاب نقصانى ※ ومن يمن انفاسه ارض
هندهم ※ غدت يمنا تأتى بانفاس رحمانى ※ ومن قدسه الارواح حفت
بدهله ※ فما طار شئ من الفكر نفسانى ※ بحضرته لا يدعى الخفة الهواء ※

وما عزمه والطور في الثقل شباني وان كان فيها دارد هلي ضياءها ؛ فمن ضوء
قاف الى قاف نوراني ؛ من اقصى بلاد الصين حتى المغرب ؛ عدمنا المعتلا
من النوع الانساني ؛ وليس سوى الخفاش فاقد شمسه ؛ ولم ير ثانيه سوى
الاحوال الثاني ؛ وليس لشمس الافق مع فيضه ادعاء ؛ اشاعة ضوء قد
احاط باكوان ؛ ولا لسمانان تعارضه سدى لاثبات امكان المساوات
في المثاني ؛ ولو للسما دعوى المساوات مع زكا ؛ للاقي ادعا الاقطاب
معه باذعاني ؛ وكم من حسين ثم طيفور عنده ولكن انا الحق اسجا شوا
وسبحاني ؛ فانه رضي الله عنه قد خصصني بتوجهاته الشريفة في جميع
المقامات المجددية ففزت في كل منها بما يختصه ويمتاز هو به عن الاخر من
الكيفيات والبركات والحالات والاسرار والانوار على حسب ناقص
استعدادي وما ينبغي كتمه من الاسرار فما امرت بافشائها بين الاغيار سبحان
ماذا ابينه من قوة توجه شيخنا قلبي وروحي فداه فانه رضي الله عنه متى
ماكان يتوجه الى من مقام من المقامات كان يكاشف على انه ياخذ ذلك
المقام عن محله ويأتي به فيلقيه علي ويرفعني من حضيض الامكان فيدخلني
الى اوج ذلك المقام العالي وماكان منه في حقي من الشفقة والعناية و
حسن التربية والرعاية فاجل من اوفي شكر شئ من عشر العشير ولو كنت
خانقاه العالية بهذي مدة عمري الخطير ولو ان لي في كل منبت شعرة لسانا
بنبت الشكر كنت مقصرا كما انه رضي الله عنه يوما من الايام غاية اللطف
والانعام طلب غلامه هذا واجلسه قريبا اليه وقرأ الفاتحة الى ارواح
المشايخ قدس الله ارواحهم ثم توجه الى فرايت النبي صلى الله عليه وسلم
جاء ومعه مجدد الالف الثاني وخازن الرحمة الشيخ محمد سعيد والعروة
الوثقى خواجه محمد معصوم رضي الله عنهم فجلس حضرت المجدد مكان
حضرت شيخي وجلس النبي صلى الله عليه وسلم في الهواء فوق راس المجدد



بفاصلة قليلة فجعل رسول الله صلى الله عليه وسلم يتوجه الى هذا المفدى
بحيث ان الفيض بروضة المجدد ثم هذا الذليل فيجعل هذه الذرة العديمة
المقدار كالشمس مشعشعة الانوار وحصل لي من ذلك كيفية عجيبة و
حالة غريبة لا يسعها البيان ولا يصفها اللسان حتى وقعت على الارض
مغشيا علي مستغرقا في بحر السنة الخاصة ورايت حضرت والدي الماجد
مد الله ظله العالي وعمي الامجد حضرت الشيخ روف احمد الذي هو من خلفاء
شيخنا وهو جامع ملفوظاته ومكتوباته والسيد اسماعيل الذي جاء من المدينة
المنورة الى شيخنا للاستفادة باشارة من النبي صلى الله عليه وسلم جالسين
مراقبين في تلك الحلقة العالية ثم في صباح الغد عرضت عليه ما شاهدته
فصدقني وامرني بكتمه فالغرض من تحرير هذه الواقعة بيان تصرفه وقوته
حيث ان الله جل احسانه انعم عليه بدرجة اي درجة وقوة اي قوة وان
وجوده الشريف اية من الايات الالهيه ورحمة من الرحمان الغير المتناهية
مثله في العالم عزيز الوجود كالعنقاء المغرب فلا يكاد يوجد ولو طالبه في
طول الارض يضرب ؛ قد درت في معاهد الافاق ؛ وسرت مع معاشر
العشاق ؛ كم من مليح شافهم لا في ؛ لكنك الفرد على الاطلاق ؛ وكذلك
في تلك الايام وكانت عيد الاضحى شرف قطمير خانقاته هذا في مجمع عام
بالباس ملبوساته خاصة بيده الشريفة من التاج والعمامة والقميص
وانعم علي باجازة مطلقة ودعا لي طويلا فظهر لي والله الحمد ببركة توجهه
وعناية مناسبة نسبة هذه الطائفة العلية والله تعالى قادر على ان
يبلغني اقصى ما يتمناه قلبي وانا دائما ادعو بهذا الدعاء يا رب كن لي كما كنت
لمحمد صلى الله عليه وسلم واجعلني لك كما جعلت محمدا صلى الله عليه وسلم
واكرر هذه القطعة هواي حياتي في هواك مؤبدا ؛ وكوني ترابا تحت اقدامك
العلا ؛ وقصدي من الكونين انت ونيتي ؛ حياتي وموتي فيك يا من تفضلا

الهی لیس لی من الاعمال ما یستحق القبول ویستوجب الاقبال کاتب یمینی متعطل
وکاتب شمالی مشتغل انا الغریق فی بحر العصیان وانا المذنب اطلب الغفران علی
اثقال من العصیان خذلی والاطمح فی النیران رجوت لی عفوا ولو اخنبط انت
الذی قلت لنا لاتقنطوا انت رایتنی بعلم ازل ثم اشتریتنی بعیبی الحفل انی کما علمت
ذو عیب فلا ترد من قبلتک فی الازل اللهم مغفرتک اوسع من ذنوبی ورحمتک
ارجی عندی من عملی اللهم عاملنی بما انت اهله ولاتقابلنی بما انا مستحقه ومحله
انت ارحم الراحمین واکرم الاکرمین قلبی بغم رهین فاغفر ولاتسئل فیه اشتکاء
کمین فاغفر ولاتسئل وان تسئل علی اذوب من خجلی یا اکرم الاکرمین فاغفر ولا
تسئل وکذلک بعد انتقاله رضی الله عنه انی اطالع حالی فاذا عرض لی مشکل
صعب احضر مزاره الشریف فاعرض علیه ذلک المشکل فینحل رایت مرة فی المنام
کانی جالس عنده وهو یتوجه الی هذا المسکین فاجد من اثر توجهه الشریف اضطرابا
فی باطن بحیث اروح من طرف الی طرف ثم اری شیئا مثل الشمس طلع من جسمی
النحیف واحاط شعاعه بالمجلس کله وتنور المجلس بذلک الشعاع ثم بعد فراغه
من التوجه قال لی هل علمت فی ای نسبة توجهت الیک فقلت فی نسبة جدیدة
ولا اعلم اسمها فقال خصصتک بالنسبة العشقیة ورفعت لک فیها شانک
وایضا رایت مجلسا عظیما وهو رضی الله عنه فی صدر ذلک المجلس رئیس الحلقة
فرایت ان والدی الماجد مد ظله جاء وقال له یا سیدی کان عندی مقدار من
البرفات شخصا ان یطبخه ویقسم علی الفقراء وما بقی منه شیء فقام حضرت
شیخی رضی الله عنه وشد خرامه واخذ العصا بیده فمشی مسرعا فتبعت
اثره ومعی واحد من تلامذتی وهو رضی الله عنه مع ضعف الشیخوخة یسرع
فی السیر کانه یطیر فی الهوی وانا المغتدی امشی بغایت جهدی واضعا قدمی علی اثر
قدمه واری فی یده ظرفا فیه طعام وفی ید الفقیر ایضا ظرف فیه من ذلک الطعام
فاردت ان اخذه من یده طلبا للتحفة فاعطیت ما فی یدی لتلمیذی الذی کان

معی وطلبته منه فتفضل به علی وقال لی مع کمال البشاشة بارک الله لک فیه
فرفعته علی یدی مراعیا الادب الخصوصیة ثم سرت خلفه الی ان ظهر لنا بلد عظیم
فدخلنا البلد واتینا قریبا من مسجد هناک واذا ثم طریقا للمسجد طریق مسلوک
وفی وسطه درجة عظیمة وطریق غیر مسلوک فی بیت شخص من جیران
المسجد وهو فی غایت القرب من المسجد ولکن فیه نوع من النجاسة حائل فخطر
بال الحقیر ما کان علیه فی حیاته من ضعف البدن فقلت له الطریق المسلوک
فی نهایة الصعوبة فلو شرفتم الطریق الثانی فانه اقرب واسهل لکان احسن علی
حسب ما یظهر لی سوی ان فیه شیئا من النجاسة فقال لاحرج فجعل یده علی
انفه وامرنی بان اجعل مثله وامضی فامتثلت امره الشریف ومضینا من ذلک
المکان حتی دخلنا ذلک المسجد وهو فی غایة من النظافة واللطافة وجلسنا فیه
واستفدنا من انوار ذلک المقام وبرکاته وذلک المسجد معبر بحقیقة الصلوة
التی هی نهایة اقدام السالکین وقد استفدنا من تعبیر هذه الرؤیا بشارات عدیدة
للرائی البشارة الاولی بالخلافة الخاصة والبشارة الثانیة بالسیر المرادی
والبشارة الثالثة بعدم ضرر الدنیا واسبابها کما لایخفی علی المتامل فی الواقعة
المسطورة فوقع کما بشر به الشیخ الاجل رضی الله عنه ومرة التمس منی شخص
من اصحاب الفقیر توجها فی النسبة القادریة فقرات الفاتحة الی روح الغوث
الاعظم رضی الله عنه وتوجهت الیه فانا حضرت الشیخ جاء وجلس علی رقبتی
واخذ من راسه تاج المزین فوضعه علی راس الفقیر وخصصنی بنسبة الخاصة
بقیت مغلوبا فی نسبة ذلک الجناب ایاما والی الان اجد ذوقها عندی وبیان
کیفیة النسبة الخاصة بتلک الحضرت امر خارج عن دائرة القدرة لذة هذا
الخمر لست تدری حتی تذوق والاله البر فجزاه الله سبحانه عنا خیر الجزاء ورزقنا
حظا وافرا ونصیبا کاملا من کمالاته وبرکاته کما اتمنی واشتهی وامثال هذه
الوقایع والمنامات کثیرة تؤدی استیعابها الی التطویل المفضی للاختصار

المقصود من هذه الرسالة وفي نيتي ان اجمع ما يتعلق لشيخنا الاجل من احواله وكشوفاته وكراماته وعباداته وعاداته اليومية والليلية في كتاب مستقل انشاء الله تعالى والى الان ابين الاشتغال القادرية والجشتية ايضا حتى يكون هذا المختصر جامعا للسلاسل ونافعا للعموم الطلبة الراغبين في حيازة الوسائل فاقول (النهر الثاني) في اشتغال المشايخ الجيلانية المنتمين الى امام الطريقة المحبوب السبحانى والقطب الربانى والغوث الصمدانى ابي محمد محي الدين سيد عبد القادر جيلاني رضي الله عنه وكان ولادته السعيدة في سنة احدى وسبعين واربع مائة ووفاته في سنة اثنين وستين وخمسمائة وقد نظم بعضهم في تاريخ ولادته وعمره ووفاته بيتين لطيفين وهما هذان تاريخ مولده اني في عاشق دون اشتباه في عمره فلكامل والوصل معشوق الهي اعلم ان مشايخ هذه الطريقة قدس الله ارواحهم يامرون الطالب ولا بالذكر جهرا متوسطا وهو على قسمين اسم الذات والنفي والاثبات الاول متنوع الى اربعة انواع النوع الاول ما كان بضربة واحدة وصفته ان يقول الله بالشد والمد والجهر بقوة القلب والحلق ثم يتوقف حتى يسقر النفس ثم يقول ايضا على طريق المذكور ولم يزل هكذا متخذا ذلك وردا النوع الثاني ما كان بضربتين وطريقه ان يجلس جلسة الصلوة على ركبتيه ويضرب باللفظ المبارك مرة على الركبة اليمنى واخرى على القلب ويكرر ذلك بلا فصل وينبغي ان يكون كل من الضربتين بكمال القوة والشدة خصوصا الضربة التي تكون على القلب لتاثر القلب ويحصل الجمعية النوع الثالث ما كان بضربات ثلث وكيفيته ان يجلس مربعا ويضرب باسم الذات مرة على الركبة اليمنى ومرة على الركبة اليسرى ومرة على القلب وليكن الضربة الثالثة اشد واجهر النوع الرابع ما كان بضربات اربع وفي هذا كذلك ان يجلس مربعا ويضرب باسم الذات مرة على الركبة اليمنى ومرة على الركبة اليسرى ومرة في القلب ومرة امامه وليكن

الرابع اشد واجهر من الاوليات القسم الثاني النفي والاثبات وهو قولنا لا اله الا الله وصفته ان يجلس على ركبته متوجها الى القبلة ويغمض عينيه ويقول لا كانه يخرجها من سرته ثم يمدها حتى يبلغ الى المنكب الايمن فيقول اله كانه يخرجها من ام الدماغ ثم يضرب الا الله بالشدة والقوة على القلب ويلاحظ نفي المحبوبية والمقصود والوجود عن غير الله تعالى واثباتها له تبارك وتعالى واعلم ان الحكمة في اشتراط الضربات الشديدات ومراعات مواضعها في الذكر ان الانسان لما كان مجبولا على رؤية الجهات الست واستماع الاصوات النغمات ومبتلى بخطور الخواطر على قلبه وحديث النفس قرر مشايخ الطريقة قدس الله ارواحهم تلك الشروط والاوضاع سدا للتوجه الى غير نفسه حتى يخلو بذلك من الخطرات الخارجية ويتوجه الى ذات الالهية وينبغي لاهل السلوك ان يجتمعوا ويقعدوا حلقة بعد صلوة العصر يذكرون الله تعالى على وجه الجمعية لان في الاجتماع فوائد كثيرة لا توجد في الانفراد فاذا ظهر السالك اثر الذكر الجلي وشوهد فيه نور الذكر يعني متى ما كان نقد وقته الذوق والشوق وارتفاع الخواطر وانتفاء حديث النفس واطمينان القلب باسم الله تعالى و ايثار الحق على كل ما عداه فحينئذ يامره الشيخ بذكر الخفي وهو على قسمين اسم الذات مع امهات الصفات وصفته ان يغمض عينيه ويضم شفتيه ويقول بلسان القلب الله سميع الله بصير الله عليم كانه يخرجها من سرته الى صدره و من صدره الى دماغه ومنه الى العرش ثم يقول الله عليم الله بصير الله سميع هابطا على تلك المنازل كما صعد عليها فهذه دورة واحدة ثم يفعل هكذا وهكذا ومن اهل هذا الشان من يزيد الله قدير والنفي والاثبات وصفته اما كما ذكرنا في الجهر واما بان يكون متيقظا مطلعا على انفاسه فاذا خرج النفس بطبيعته من غير قصد وارادة قال مع خروجه لا اله بلسان القلب واذا دخل قال مع دخوله الا الله فالاكابر هذا باس انفاس وله اثر عظيم

فى نفى الخواطر و زوال حديث النفس فاذا ظهر اثر الذكر الخفى وشوهد فى الطالب
نوره يامره الشيخ بالمراقبة والمراد من هذا الاثر الشوق وغلبة الحب وانصراف
عنان عزيمته الى الفكر وايثار الله عز وجل واجتماع الهمة على طلبه ووجدان
الحلاوة فى السكوت والنفرة عن الكلام والاشتغال بامر الدنيا اعلم ان المراقبة
مشتقة من الترقب بمعنى انتظار الفيض من الجناب الالهى وهى على انواع كثيرة عندهم
يجمعها امر واحد وهو ان يتلفظ باية او كلمة باللسان او يتخيلها فى الجنان كيفيته
ويفهم معناها فهما جيدا ثم يتصور كيف هذا المعنى وما صورة تحققه
ثم يجمع الخاطر على تلك الصورة بحيث لا يخطر خطرة سواها حتى يستحق الاستغراق
فيها ونوع ذهول عما سواها والاصل قوله صلى الله عليه وسلم الاحسان
ان تعبد الله كانك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك فليتلفظ السالك الله حاضرى
الله ناظرى الله معى او يتخيل فى الجنان ثم يتصور حضوره تعالى ونظره ومعيته
تصورا جيدا مستقيما مع تنزيهه عن الجهة والمكان حتى يستغرق فى هذا
التصور او يتصور وهو معكم اينما كنتم ويتصور معيته تعالى قائما وقاعدا
ومضطجعا فى الخلوة والجلوة والشغل والدعوة او يتلفظ اينما تولوا فثم وجه
الله او يتصور الم يعلم بان الله يرى او يتصور والله بكل شئ محيط او يتصور ان
معى ربى سيهدين او يتصور هو الاول والاخر والظاهر والباطن فهذه المراقبات
المفيدة لتعلق القلب بالله واما المراقبات التى تفيد لقطع العلائق والتجرد
التام والشكر والمحو فهى كل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام
وصفته ان يتصور نفسه قد مات وصار رمادا تذروه الرياح والسماء
قد انشقت وكل شئ قد بطل تركيبه وهيئته ويتصور الله باقيا موجودا فيبقى
على هذا التصور مليا فانه يفيد المحو وكذلك ان الموت الذى تفرون منه فانه
ملاقيكم اينما تكونوا يدرككم الموت ولو كنتم فى بروج مشيدة فاذا ظهر
اثر المراقبة فى الطالب وشوهد نوره امر بالتوحيد الافعالى واعلم ان النبى

صلى الله

صلى الله عليه وسلم رغب وحث على شيئين ترغيبا مؤكدا احدهما ذكر الله
تعالى والمراد منه الذكر اللسانى وثانيهما الفكر والمراد منه المراقبة والمشايخ
استنبطوا الذكر الخفى تسهيلا لترقى السالك من الذكر الى المراقبة قال بعض
المشايخ مما جربنا لكشف الوقايع الاتية على ما هى عليه ان يعتكف الطالب
فى خلوة ويغتسل ويلبس احسن لباسه ويتطيب ويجلس على السجادة و
يضع مصحفا مفتوحا على يمينه ومصحفا مفتوحا على يساره ومصحفا كذلك
بين يديه ومصحفا كذلك خلفه ثم يدعو الله ان يكشف الواقعة الفلانية بجهد
همته ثم فى اسم الذات من غير غض العين فيضرب مرة فى المصحف الايمن ومرة فى
الايسر ومرة خلفه ومرة بين يديه حتى يجد فى نفسه انشراحا ونورا ويواظب
على ذلك سبعة ايام ونحوها مع الخلوة فانه يكشف عليه البتة وبعض من
المشايخ راى فى هذا الشغل اساءة الادب مع المصحف فاختار بدله ان يذكر
الله تعالى بهذا الاسماء يا عليم يا مبين يا خبير مراعيا للشروط المذكورة عند
بيان الذكر بضربة او بثلاث ضربات والله اعلم وقالوا مما جربنا لكشف الارواح
بهذه الشروط المذكورة ان يضرب فى الجانب الايمن سبوح وفى الايسر
قدوس وفى السماء رب الملئكة وفى القلب والروح ولتحصيل الامور المهمة
الصعبة بهذه الشروط ان يصلى من الليل ما قدر له ثم يضرب فى الايمن يا حى
وفى الايسر يا وهاب يفعل ذلك العشرة والانشراح الخاطر ودفع البلاء
ان تضرب الله فى القلب ولا اله الا هو كما وصفنا فى النفى والاثبات الحى
فى الجانب الايمن والقيوم فى الجانب الايسر واذا اراد ان يدعو الله عز وجل
لشفاء مريض او دفع جوع او توسيع رزق او قهر عدو فليطلب الاسم
المناسب لحاجته من اسماء الحسنى فليذكر الله بذلك الاسم بضربتين او
ثلث ضربات واربع فيقول يا شافى ويا صمد ويا رزاق ويا مذل الى
غير ذلك والله اعلم ❁ النهر الثالث ❁ فى الاشغال والاذكار المشايخ

الجشتية وهم اصحاب امام الطريقة امين الحضرت العندية قطب الديار
الهندية حضرت السيد معين الدين الحسن الجشتي رضي الله عنهم توفى
سادس رجب سنة ثلاث وثلثين وستمائة قالوا ان عليا كرم الله وجهه
جاء الى النبي صلى الله عليه وسلم وقال يا رسول الله دلني الى اقرب الطرق الى
الله تعالى وافضلها عند الله واسهلها العباده فقال رسول الله صلى
الله عليه وسلم وعليك بملازمة الذكر في الخلوة فقال علي كرم الله وجهه
كيف اذكر يا رسول الله فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم غمض عينيك
واسمع مني ثلث مرات فالنبي صلى الله عليه وسلم قال لا اله الا الله ثلث
مرات وعلي يسمع ثم قال علي كرم الله وجهه لا اله الا الله ثلث مرات ورسول
الله صلى الله عليه وسلم يسمع ثم لقن علي كرم الله وجهه الشيخ الحسن
البصري وهكذا حتى وصل الينا فاذا اراد الشيخ ان يلقن المريد يامره بالصوم
يوما فان كان يوم الخميس فحسن ثم يامر بالاستغفار احدى عشر مرات
والصلوة على النبي صلى الله عليه وسلم احدى عشر مرات ثم يقول قال الله
تبارك وتعالى في محكم كتابه الكريم فاذكروا الله قياما وقعودا وعلى جنوبكم
فعليك بذكره تعالى مع الجد والاهتمام بحيث لا يمر عليك زمان الاوانت
فيه ذاكر يقظان واعلم ان قلبك تحت الثدي الايسر بفاصله اصبعين
وهو على صورة الصنوبر وان له بابين باب فوقاني وباب تحتاني ففتح الباب
التحتاني منوط بالذكر الخفي وفتح الباب الفوقاني موقوف على الذكر الجهري فاذا
اردت ذكر الجلي فاجلس مربعا وخذ العرق الذي يسمى كيماس بابهام قدمك
اليمنى والتي يليها والكيماس اسم عرق في بطن الركبة يهبط من جانب الفخذ واخذ
بهذه الكيفية يفيد نفي الخواطر ويجمع الهمة ويسخن القلب تسخينا عجيبا اذا
جلست جلسة الصلوة مستقبل القبلة باجتماع العزيمة ثم قل لا اله الا
الله بالشد والمد واخراج القوة من داخل القلب واخرج لفظة لا من السرة

وامدها

وامددها الى المنكب الايمن ولفظة اله من ام الدماغ تشير بذلك انك اخرجت
حب من سوا الله تعالى من باطنك والقيته خلفك فتنفس نفسا فضرب الا
الله في القلب بالشد والقوة ويلاحظه لمبتدى نفي المعبودية عن غير الله تعالى
والمتوسط نفي المقصودية والمنتهى نفي الوجود والشرط الاعظم في هذا الذكر جمع
الهمة وفهم المعنى وينبغي لصاحب الذكر الجلي ان يقلل الطعام بل يكفيه ان يخلي ربع
المعدة وينبغي ان ياكل شيئا من الدسم لئلا يشوش دماغه واذا اردت باس
انفاس فكن متيقظا واقفا على انفاسك فكلما خرج النفس فقل مع خروجه لا
اله كانك تخرج محبة كل شئ سوى الله تعالى من باطنك واذا دخل النفس
فقل مع دخوله الا الله كانك تدخل وتثبت محبة الله تعالى في قلبك قالوا
المشايخ الركن الاعظم في السلوك ربط القلب بالشيخ على وصف المحبة و
التعظيم وملاحظة صورته واذا تنور باطن الطالب بنور الذكر امره الشيخ
بالمراقبة فيقول بلسانه او يتخيل بقلبه الله حاظري الله ناظري الله شاهدي
الله معي او انه بكل شئ محيط او كانه حاضر بينك وبين القبلة تشاهده قال
المشايخ من اراد الدخول في الاربعينة يلزمه مراعات مور دوام الصيام ودوام
القيام وتقليل الطعام والكلام والمنام وترك صحبة الانام والمداومة على
الطهارة في اليقظة وعند المنام وربط القلب مع الشيخ على طريق المحبة و
الاحترام واجتناب الغفلة على الدوام فاذا دخل في معتكفه رجل اليمنى يتعوذ
ويسمي ويقرأ سورة الناس ثلث مرات واذا دخل رجله اليسرى قال اللهم
انت ولي في الدنيا والاخرة كن لي كما كنت لمحمد صلى الله عليه وسلم وارزقني
محبتك اللهم ارزقني حبك واشغلني بجمالك واجعلني من المخلصين اللهم امح
نفسي بجذبات ذاتك يا انيس من لا انيس له رب لا تذرني فردا وانت خير
الوارثين فيقوم على المصلى ويقول اني وجهت وجهي للذي فطر السموات
والارض حنيفا وما انا من المشركين احدى وعشرين مرة ثم يركع ركعتين

فی الاولی اية الكرسی وفی الثانية امن الرسول ثم يسجد سجدة طويله ويجهد
فی الدعاء ثم يقول يا فتاح خمسمائة مرة ثم يشتغل بالاذكار التی ذكرناها و
قالوا اذا دخل فی المقبرة يقرأ سورة الفتح فی ركعتين ثم يجلس مستقبلا الی
الميت مستدبر الكعبة فيقرأ سورة الملك ويكبر ويهلل سورة الفاتحة
احدی عشر مرة ثم يقرب من الميت فيقول يا رب يا رب احدی
عشرين مرة ثم يقول يا روح بضربة فی السماء ويا روح الروح بضربة فی
القلب حتی يجد انشراحا ونورا ثم ينتظر لما يفيض من صاحب القبر علی قلبه
وهم صلوة تسمی صلوة كن فيكون قالوا من عرضت له حاجة صعبة فليركع
ليلة من ليالی الاربعاء والخميس والجمعة ركعتين يقرأ فی الاولی الفاتحة مرة
والاخلاص مائة وفی الثانية الفاتحة مائة مرة والاخلاص مرة واحدة و
يقول يا مسهل الصعائب ويا منور الظلمات مائة مرة ويستغفر الله تعالی
مائة مرة ويصلی علی النبی صلی الله عليه وسلم مائة مرة ويدعو الله عز وجل
بحضور القلب وفی الليلة الثانية بعد فراغه من الدعاء المذكور يكشف
رأسه ويجعل كمه فی عنقه ويبكی ويدعو الله تعالی بحصول مطلوبه ∴
خمسين مرة فيستجاب انشاء الله تعالی ∴ النهر الرابع ∴ فی الكلمات
المصطلح عليها فی الطريقة الشريفة النقشبندية المنسوبة الی امام الطريقة
وهمام الشريعة والحقيقة مخزن اسرار النهاية فی البداية مركز دائرة الولاية
والمعرفة شمس فلك التوحيد والعرفان نير عالم الشهود والعيان قطب
السادة المحققين وارث الانبياء والمرسلين حضرت الشيخ بهاء الحق
والملة والدين محمد بن محمد البخاری المشتهر بالنقشبند رضی الله عنه و
افاض علينا من بركاته وكمالاته كما نشتهی ونتمنی وهو قدس الله روحه من
السادات الكرام من ذرية الامام الهمام سيد الشهداء سبط رسول
الله سيدنا الحسين رضی الله عنه وكانت ولادته السعيدة فی محرم

الحرام سنه ثمانية وعشر وسبعمائة ووفاته الشريفه يوم الاثنين ثالث
ربيع الاول سنه احدی وتسعين وسبعمائة كما فهم من هذين البيتين لاجل
ما كان مأويه ومسكنه فيما مضی قصر عارفان الشان قال الفاضل ايها
الانام خذوا تاريخ رحلته من قصر عرفان قال مولانا عبد الرحمن الجامی قدس
سره ضربت سكة فی يثرب وبطحا ضربت مرة اخری ببخارا ضربت بخطها
ما فاز فی الانام الا فؤاد النقشبند النامی وليس ذا الجوهر فی كل محل معدنه
ارض بخارا دم تنل اوله اخر كل منتهی اخره جيب التمنی الفارغ حلال المشكل
الانام ماحی نقش السوی عن قلب كل ناحی علم جعلك الله محمود ان الطريقة
الشريفة المجددية التی ذكرت فی النهر الاول متبينة علی اصول الطريقة
النقشبندية من الوقوف القلبی والتوجه الی المبدأ الفياض وحفظ القلب
عن الخواطر صحبة الشيخ المقتدی به ودوام الذكر باقسامه وشرائطه فی
النهر الاول فانی الان ابين لك الكلمات التی بنيت عليها الطريقة النقشبندية
فالق السمع وانت شهيد وهی هذه الكلمات الفارسية بيت هوش
در دم نظر بر قدم سفر در وطن خلوت ∴ در انجمن یاد كرد بازكشت
نكاهداشت یاد داشت ∴ معناهما حفظ النفس والنظر الی القدم و
السفر فی الوطن والخلوة فی المجلس وذكر الله والرجوع الی الله وحفظ الوقت
والحضور وهذه الكلمات الثمانية منقولة عن شيخ المشايخ العالم الشيخ
عبد الخالق الغجدوانی قدس الله روحه وهناك ثلاث كلمات اخری زادها
علی ما تقدم امام الطريقة حضرت النقشبندی رضی الله عنه وهی الوقوف
الزمانی والوقوف العددی والوقوف القلبی واما قوله فالهوش در دم
الهوش بضم الهاء بمعنی العقل ودر بفتح الدال المهملة وسكون الراء المهملة بمعنی فی
ودم بفتح الدال المهملة وسكون الميم بمعنی النفس بفتح الفاء ای العقل فی
النفس وهی عبارة عن كون السالك متيقظا علی نفسه فی دخوله وخروجه

تورکی ترجمه سی
شول بر سکه که مکه و مدینهٔ منوره ده
ضرب اتمشلر ایدی دفعهٔ ثانیه اولرق
بخارای شریفده دخی ضرب ایتدیلر لکن
اول سکه نك خط و یازوسندن اول شاه
نقشبند قدس سره العزیز افندیمز حضرتلرینك
بر نقش اولان دل و قلب مبارکلرندن غیری
بر هنده ولو بر نصیب اخطابیده مشددر
کمسنه و اول بر کوهر که هر معدنده مقبول
و مرغوب طوتیلور معدن پاکی دخی
بخارای شریف اولشدر

هل هو حاضر ام غافل وملاحظة تؤدى الى دوام الحضور بالتدريج واما
المتوسط فينبغى له التفحص عن نفسه ساعة فساعة هل دخل عليه الغفلة
ام لا فلان دخل الغفلة يستغفر هنا ويصمم على تركها فى الزمان المستقبل
وهكذا يديم الملاحظة حتى يفوز بدوام الحضور وهذا المعنى الاخير عبارة
عن الوقوف الزمانى الذى استخرجه حضرت النقشبندى قدس الله روحه
لما راى ان التوجه الى علم العلم فى كل نفس ولحظة يوشوش حال المتوسط فانه
لا يليق بحاله الاستغراق فى التوجه الى الله بحيث لا يزاحمه علم هذا التوجه
ونظر بر قدم عبارة عن كون السالك ناظرا على قدمه اذا مشى وناظرا
الى امامه اذا جلس وان لا يلتفت يمينا وشمالا فان ذلك يفسد حاله
افسادا عظيما ويعوقه عن مقصوده ومثله الاصغاء الى اصوات الناس
والاستماع لقصصهم وحكاياتهم فليتحرز من ذلك ايضا وهذا المعنى
الذى ذكرناه يناسب حال المبتدى واما المنتهى فيجب عليه ان يتامل فى
حاله انه تحت قدم اى نبى من الانبياء فان بعض الاولياء تحت قدم
نبينا محمد صلى الله عليه وسلم ويقال له محمدى المشرب وبعضهم تحت
قدم سيدنا ادم عليه السلام ويقال له ادمى المشرب وبعضهم
تحت قدم سيدنا ابراهيم عليه السلام ويقال له ابراهيمى المشرب
وبعضهم تحت قدم موسى عليه السلام ويقال له موسى المشرب و
بعضهم تحت قدم عيسى عليه السلام ويقال له عيسوى المشرب حيث
وجد مبدأ تعينه اسمه تعالى المحى وكان سيدنا ومولانا ومرشدنا و
امامنا رضى الله عنه ابراهيمى المشرب ومبداء تعينه ومرتبته الاسم
العليم وهذا الراقم اللاشئ محمدى المشرب ومبداء تعينه شان العلم
فاذا عرف السالك متبوعه فلا جرم الى حالاته وواقعاته تناسب ما
كان لمتبوعه من الحالات والواقعات قوله سفر در وطن عبارة عن

انتقال

انتقال السالك عن الصفات البشرية الخسيسة الى الصفات الملكية
الفاضلة فينبغى للسالك ان يتفحص نفسه هل بقى فيها حب السوى ام
لا فان وجد فيها حب فليستانف التوبة وليعلم ان الذى يحبه من السوى
ضمنه فينفى تلك المحبة بكلمة لا اله يعنى القيت عن قلبى الشئ الفلانى واثبت
حب الله مكانه وذلك لان عروق المحبة فى داخل القلب كثيرة خفية لا
يمكن ان يستخرج الا بالتفحص البالغ ويثبت محبة الله الا الله ويجب على
السالك ايضا ان يتفحص قلبه هل فيه حقد لاحد او حسد او عداوة
او بغض او غير ذلك من الاخلاق الذميمة فان وجد فى قلبه شيئا من ذلك
ينفيه بالمداومة على هذه الكلمة المشريفة قوله خلوت در انجمن يعنى
المجلس والجمع اى الخلوة فى الجلوة وهى عبارة عن كون قلب السالك مشغولا
بالحق سبحانه وتعالى متوجها اليه فى جميع حالاته من القراة والتكلم والدرس
والتدريس والاكل والشرب والقعود والقيام لا تغفلن عمن تحب لحظة
اياك ان يدنو وانت غافل ومن هنا قالوا الصوفى كائن وبائن اى كائن فى
الخلق بحسب الظاهر وبائن عن الخلق بحسب الباطن كما قال امام الطريقة
بهاء الدين النقشبند قدس الله روحه واليه الاشارة فى قوله تعالى
رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله بل الحق ان التوسم بزى العلماء و
الفقراء ودوام التعلق بالله يكون غالبا مظنة للرياء والسمعة فالاولى
ان يكون الزى زى اهل العلم والديانة والاجتهاد فى الطاعات ويكون القلب
مع الحق دائما قال الخواجة على الرامينى بالفارسية از درون شو آشنا
واز برون بيكانه وش اينچنين زيبا روش كم مى بود اندر جهان وياد كرد
عبارة عن ذكر الله تعالى سواء كان باسم الذات والنفى والاثبات كما مر
تفصيله فى النهر الاول فان الذكر موجب للفناء والبقاء موصل الى الله
ذى الالاء فو الله مهما كان روحك فى البدن فان حيوة القلب من ذكر

ذی المنن کما قال الله تعالی واذکروا الله کثیرا لعلکم تفلحون وباز کشت عبارة
عن رجوع الذاکر الی الله تعالی بالمناجات ثلاث مرات او خمس مرات فیدعوا
الله عز وجل بجامع همته وتضرعه وان یقول الهی انت مقصودی ورضاك
مطلوبی والیك استنادی ترکت الدنیا والاخرة لك فاتمم علی نعمتك وارزقنی
الی حضرتك وصلة کاملة وهذا فی الذکر شرط عظیم لا ینبغی التغافل عنه
لانه مفید جدا ونکاه داشت عبارة عن حفظ القلب من الخواطر وحدیث
النفس فینبغی ان السالك متیقظا دائما علی القلب متنبها للخواطر فلا یترکها
تدخل فی القلب وتستولی علیه لانه اذا دخلت مالت الیها النفس واثرتها
فعسیر ازالتها وهذا طریق تحصیل ملکة الجمعیة والطمانینة واذا حصل
ملکة الجمع وانتفت الخواطر بالکلیة عن القلب فقد حصل فناء القلب
اما الخواطر فی الدماغ فعلی حالها مع وجود فناء القلب ثم اذا فنیت النفس
نزول من الدماغ ایضا واما الخطرة التی توجد بعد فناء النفس ففیها اخیرة
لم یتعین محلها وانتفاء الخواطر غیر معقول عند ارباب العقول ولکن
طریقة الاولیاء اولی الفضل وراء طور النظر والعقل کما قال مولینا
الرومی قدس سره بالفارسیة کار پاکان را قیاس از خود مکیر کرچه
باشد در نوشتن شیر شیر اعلم ان الفناء علی اربعة اقسام الاول فناء
الخلق بحیث ینتفی النفس والرجاء من جهة المخلوق والثانی فناء الهوی بحیث
لا یبقی فی القلب امنیة سوی الحق تعالی فیکون نقد الحال انشاء وهذا
المقال ماذا یسکن بقلبی وجنانی وهما الیك تشوقا قلقانی والثالث
فناء الارادة وهو زوال الصفة الارادة من السالك کما تزول من الاموات
والرابع فناء الفعل وهو انجلاء قوله صلی الله علیه وسلم حاکیا
عن الله عز وجل بی یبصر وبی یسمع وبی ینطق وبی یبطش وبی یمشی وبی
یعقل لقد غاب علم الحق فی علم عارف وهذا کلام کیف تقبله النهی

ولا یتصور الوصول الی مقام الولایة بدون حصول المقامات العشرة
التی هی التوبة والانابة والزهد والقناعة والورع والصبر والشکر والتوکل
والتسلیم والرضی سواء کان الحصول بالاجمال کما فی الطریقة الشریفة
النقشبندیة المجددیة قدس الله اسرار اهالیها فان نسبة اهالیها
اجمالیة جذبیة او بالتفصیل کما فی السلاسل الاخری فان نسبة اهالیها
تفصیلیة سلوکیة ویاد داشت عبارة عن التوجه الی الذات
اللامثلی الالهی توجها صرفا مجردا عن الالفاظ والتخیلات والحق ان هذا
التوجه لا یحصل الا بعد الفناء التام والبقاء الکامل ٢ والوقوف
العددی عبارة عن مراعات عدد الفرد فی النفی والاثبات وقد مر بیانه
فی النهر الاول ووقوف قلبی عبارة عن التوجه الی القلب الذی هو تحت
الثدی الایسر بفاصلة اصبعین والحکمة فی هذه التوجه کالحکمة
التی ذکرناها فی مراعات الضربات عند الطائفة الجیلانیة فلیتذکر
اعلم ان للمشایخ النقشبندیة قدس الله ارواحهم تصرفات عجیبة و
حالات غریبة بجمع الهمة علی المراد فیحصل ذلك المراد علی وفق همتهم والتاثیر
فی الطالب ودفع المرض عن المریض وافاضة التوبة علی العاصی والتصرف فی
القلوب الناس حتی یحبوا ویعظموا وفی مدارکهم حتی تمثل فیها واقعات
عظیمة والاطلاع علی نسبة اهل الله من الاحیاء والاموات والاشراف علی
خواطر الناس وما یختلج فی الصدور وکشف الوقایع المستقبلة ورفع البلیات
النازلة وغیرها وکل ذلك من خصائص هذه السلسلة العلیة النقشبندیة
اشعار تسامت شئون النقشبندیة الملاء فلیس لهم بین الاعاظم اکفاء
یسیرون بالرکبان فی مهیع الخفاء الی حرم القدس الیزنه کما شاء وبصحبتهم
تمحی وساوس خلوت وللجذب فیها للبواطن اهداء وان قاصر یوما تکلم فیهم
فمالی لها فدفاء نطق واصفاء الثعلب المحتال الی حیله الفری بسلسلة فیها

والوقوف الزمانی فقد مر تعریفه فی بیان هوش دردم صح

من الاسد املاء واما طريق التاثر فى الطالب فان يتوجه الشيخ الى نفسه
فى النسبة التى قصد القاءها على الطالب ثم يستعمل همة تامة قوية لالقائها
من جانبه الى الطالب فتنقل تلك النسبة الى الطالب على وفق استعداده واما
اذا كان الطالب غائبا فيتصور صورته ثم يتوجه اليه ويبلغ امره الى النهاية و
اما جمع الهمة عبارة عن اجتماع الخواطر وتاكد العزيمة بصورة التمنى والطلب بحيث
لا يحصل فى القلب خاطر سوى هذا المراد ويسأل الله سبحانه حصوله فيتم على
حسب متمناه واما طريق الكشف عن نسبة اهل الله فان يجلس مقابله ان
كان حيا او قريبا من قبره ان كان ميتا ثم يخلى نفسه عن كل نسبة ويجعل روحه
متصلا بروحه زمانا حتى يتصل بها ويختلط ثم يرجع الى نفسه فكلما وجد
فى نفسه من الكيفية هى نسبة ذلك الانسان واما طريق الاشراف على خاطر
الانسان فان يخلى نفسه من كل خاطر ثم يجعل نفسه متصلا بنفس ذلك
الانسان فان اختلج فى نفسه حديث فهو خاطره ظهر بطريق الانعكاس واما
طريق الكشف عن الواقعات المستقبلة فكذلك يخلى نفسه عن كل شئ سوى
الانتظار بمعرفة الواقعة المطلوبة فاذا انقطع عن حديث النفس وصار انتظاره
لطلب الماء للعطشان يلحق بنفسه الى الملائكة الكرام فتنكشف له الواقعة
انشاء الله تعالى اما بان يسمعها من الهاتف او بان يراها فى اليقظة او فى المنام
واما طريق دفع البلية النازلة فبان يلاحظ تلك البلية بصورتها المثالية
ويتوجه لدفعها بالهمة القوية فيندفع باذن الله تعالى الخاتمة فى السلاسل
العلية اما سلسلة السادة الكرام النقشبندية المجددية قدس الله
اسرارهم فهى هذه الهى بحرمة شفيع المذنبين المبعوث رحمة للعالمين سيدنا
محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم الهى بحرمة خليفة رسول الله سيدنا
ابى بكر الصديق رضى الله عنه الهى بحرمة صاحب رسول الله سيدنا سلمان
الفارسى رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا القاسم بن محمد بن ابو بكر الصديق

رضى الله عنهم الهى بحرمة سيدنا الامام جعفر الصادق رضى الله عنه
الهى بحرمة سلطان العارفين سيدنا ابا يزيد البسطامى رضى الله عنه الهى
بحرمة سيدنا الشيخ ابى الحسن الخرقانى رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا
ابى على الفضل الفارمدى رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا ابى يعقوب يوسف
الهمدانى رضى الله عنه الهى بحرمة شيخ مشايخ العالم سيدنا عبد الخالق
الغجدوانى رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا عارف الريوكرى رضى الله عنه
الهى بحرمة سيدنا محمود الانجير فغنوى رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا
على النساج الراميتنى المشتهر بعزيزان رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا
بابا السماسى رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا السيد الامير كلال رضى
الله عنه الهى بحرمة قطب الطرائق وغوث الخلائق الاستاذ الاعظم و
الملاذ الافخم سيدنا السيد بهاء الملة والحق والدين محمد بن محمد البخارى
الشهير بالنقشبند رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا علاء الدين محمد
العطار رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا يعقوب الچرخى رضى الله عنه
الهى بحرمة سيدنا ناصر الدين عبيد الله الاحرار السمرقندى رضى الله عنه
الهى بحرمة سيدنا محمد الزاهد رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا الدرويش
محمد رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا محمد خواجكى الامكنكى رضى الله
عنه الهى بحرمة سيدنا محمد الباقى بالله الكابلى رضى الله عنه الهى بحرمة
الامام الربانى مجدد الالف الثانى سيدنا الشيخ احمد الفاروقى السرهندى
رضى الله عنه الهى بحرمة العروة الوثقى سيدنا محمد معصوم رضى الله عنه
الهى بحرمة سلطان الاولياء سيدنا سيف الدين رضى الله عنه الهى
بحرمة سيدنا السيد نور محمد البدوانى رضى الله عنه الهى بحرمة سيدنا
شمس الدين حبيب الله مرزا جانجانان رضى الله عنه الهى بحرمة مجدد
المائة الثالثة عشر نائب سيد البشر خليفة رب البرية مروج شريعة



المصطفوية سيدنا ومولينا الشيخ عبد الله المعروف بغلام علي الاحمدي
رضي الله عنه الهي بحرمة قيوم الزمان وقطب الاوان حضرت الوالد
الماجد سيدنا ابي سعيد الاحمدي رضي الله عنه الهي بحرمة سيدنا
ومولينا وقبلتنا ووسيلتنا قطب الطرايق في عصره وغوث
الخلايق في دهره المتخلق بالاخلاق المحمدي
المتفرد في مركز الدائرة ❁
الحقيقة الاحمدي الشيخ احمد
سعيد المجددي رضي
الله تعالى عنهم
اجمعين
م م م

هذه رسالة الرابطة للشيخ خالد قدس سره

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى

ترجمة رسالة رابطة للشيخ خالد قدس سره

مبسملا ومحمدلا ومصلولا

يا رب بحق رابطهٔ خواجكان عشق	يا رب بوجد وحال دل خونجكان عشق
قويه حرتم دلده قبله كردما سوا	چاردن ايله رابطهٔ فيض اوليا
هردم دلم سزاي منال نوال قيل	فيض جمال ذاتك ايله آشفته حال قيل

نيازيله زمزمه پرواز ليل ونهار اولان اشبو غبار خاكپاى سادات سيد وصفي حسبنيك جزيرهٔ مدللوده قلعه بند ومحبوس وظاهر وباطني امواج غموم وهموم ايله مغموس اولمسي اكثر اهالئ اسلاميه نك السنهٔ ظاهره وباطنه لرينك اجله مشايخ طريقهٔ عليهٔ نقشبنديه دن اولوب بوغريب مضطرب البالك مقدما مدينهٔ جزيرهٔ مذكوره ده روزكار كذار اولمش اولان مرشد دلاكاه وپير ارشاد دستكاه الحاج الشيخ فيض الله افندي حضرتلرينك دلالت ارشاديله آشناي ازكار ايدلديكي زمان انبساط نشآت مصادف اولديغنه وذو الجناحين اهل عرفان واكرم خلفاء شاه غلام علي دهلوي مكان واب روي مشايخ عربستان وروم رونق صدر نشينان ارشاد اهل رسوم وفهوم اولان محمد خالد نقشبندي مجددي عثماني قدس سره السبحاني حضرتلرينك اثبات رابطهٔ شريفه خصوصنده اثر خامهٔ معرفت جامهٔ لري اولوب لسان عربي اوزره نكارش پذير سلك املا اولمسندن طولايي خلان طريقت عليه استفادهٔ مآلدلاسندن محروم قالمقده بولنان بومكتوب دقايق اسلوبك ترجمه تركيه سي خدمت شريفنه تشبث بولنمقلغم بعض احباء صافدل طرفندن رجا وبعض اوداء عرفان اراجانب

خلوص منافيندن دخى تسعيف تمناى سالفا الاملابيان وانبا قيلديغنه
بناء حق غريبانه مده دركارا ولان حسن ظنك نصيب ظهوريى جناب موفق
الامور دن بالاستدعا مكتوب شريف مذكورك من غير استطاعة ترجم سنه
اغاز وبيش نظر اهل عرفانده رونما ولهجق قصوريك اصلاحى نيا ز ويلندى
ومن الله التوفيق ٭ بير مشار اليه در سعادت سكنه سندن اولان
دوويشان خلوص نشانك وارد اولان مكتوبلرينه جوابا وعادت فصحاء
تابعيت كثرين اثر نبوى يه توفيقا ٭ الحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين
اصطفى من العبد الفقير المستهام خالد النقشبندى المتمسك باتباع سنة
خير الانام عليه افضل الصلوة واكمل السلام الى اخوان المخلصين الكرام ٭
من سكان دار الخلافة العظمى لا زالت مصونة عن كيد الخائنين ومقرونة
بنصرة حاميها وحامى بلاد المسلمين الى يوم الدين آمين السلام التام والتحية
والاكرام عليكم ٭ اما بعد ٭ عبارۀ لطيفه سيله بسط خطبه دن مكره
اصل مرامه شروع ايله فركشاى خامه كرامت اولورلركه مكتوبلريكز كلوب
وجودلريكزك صحتنه دلالت ايلديكى اجلدن فرحلندم ومنكرلرين چوق
صقشديرملريله بيله طريقة سنيه ثبتيه اوزره ثبات ايلديكزى مشير
اولدقلرى اجلدن جناب حقه تكرار بتكرار حمد ايلدم واسرار حقيقتدن
غافل اولنلردن بعضيلرك رابطۀ شريفه يى طريقتده بدعت عدايدوب
اصل وحقيقتى يوق برشيدر ديو زعم ايلدكلرينى بومسكين تاسفله ايشتدم
اى سالكان راه خدا آكاه اولكزكه الحق ذكر اولنان رابطه اشبو سالك
اولديغمز طريقت عليۀ نقشبنديه ده تأسيس بيورلمش اولان بيوك اصولدن
برى وبلكه كتاب خدا وسنت رسول حقه نمايه تمسك تا مدن صكره وصول
حق سبيلرينك اك بيوكى اولوب بحسب الطريقه اولولريمزدن بعض ذوات
قدسى صفات سير سلوكده رابطه يه اقتصار ايلمش وبر كروه ملكوتى ايات

دخى فنا فى الله ايچون مقدمه اولان فنا فى الشيخ سرينه ايرشديرن طريقك
اك زياده يقينى رابطه اولديغنى بيان وتنصيص ايلمسيله برابر رابطه دن
بشقه اصوللرين دخى جراسنى امر ايتمشدر وبعض ذوات عرفان سمات
دخى يا ايها الذين امنوا اتقوا الله وكونوا مع الصادقين قول الهيسنك نصى
يعنى غير محتمل اولميان معناسيه دلالتى ايدن لفظ شريفى ايله بو رابطه يى اثبات
ايدوب بوسبيله كبار سادات نقشبنديه دن خواجه احرار ديو مشهور
جهانيان اولان شيخ عبد الله قدس سره حضرتلرى بوبابده شرح مرام
قيلمشلردر حاصل كلاملرى بودركه اشبو كلام رب العالمينده كندو ايله امر
اولنان صادقلر ايله اولمق كيفيت خيريه سى صورت ومعنى جهتندن اهل الله
اولمقدر بس معنى يعنى بحسب الباطن صادقلر ايله اولمق دخى رابطه ايله
تفسير بيورمشلردر كه بو معنى اهلى عندنده مشهوردر ٭ كتاب رشحاتده تفصيل
ايله مسطوردر بس كروه غفلت انتماء منكرلرين رابطه نك معناى اصطلاحيسى
يعنى سادات طريقت عليه بيننده قصد اولنان معناسنى دوشنمه مش
اولملرى ملحوظدر اكر دوشنمش اولسه لرايدى رابطۀ انكار قلب غفلت
اويلرنده ارام وقرار ايتمامسى لزومى ٭ دركار در چونكه طريقت عليه ده رابطه
مريد ديلان سالك طريقت كامل وفانى فى الله اولان شيخنك صورتى
خيال محبت اراسته سنده تمامى تمامنه تخيله رعايت ايله روحانيتندن
استمداد ايتمكدن عبارتدر تاكه اول مريد بو معناى لطيف سايه سنده
بالضروراد بلو بولنه رق مرشدك بولنمديغى مكان وزمانده بولنديغى
مكان وزمانده نائل اولديغى فيض كسب ايليه واستحضار شيخ سببيله
كندوده حضور ونور حدكماله ايروب الحق وكوتو نسنه لردن بالطبع صاقنه
ايمدى بو حال انكارى متصور اولميان برامر معلوم اولمغله مكر انكار
ابليا نلر آلتنك يا زوسى خسران اولان زمره دن اوله برلر بو مقت وحرماندن

همیشه جناب حقه التجاده بولنه یم که بزی بو زمره دن ائمه شونك ایچونکه
اشبو صددا انکارده بولنان اولیاء کرام افندیلریمزه اعتقادایدنلردن ایسه
حضرات مشار الیهم رابطه نك کوزل برامر اولوب نفعنك بیوك ایدوکنی
اشکاره سویلمش وبلکه کلمات قدسیه لرینی تتبع واستقراء و نفحات
انسیه لرینی استنشاق واستذکاء بیوران نیکبختان نوع انسانه خفی د کلدر که
رابطه یه رعایتله امر و فرمان واتفاق کرامت عنوان بیورمشلردر ❁ اکر ائمهٔ
شرع واساطین اصل و فرع حضراتنك کلام شریفلرینه معتقد اولنلردن
ایسه مذاهب اربعه دن هر برمذهبده بولنان ائمهٔ عظام حضراتی دخی
تصریح وتلویح طریقیله اشبو رابطه یی ارایش رخسارهٔ خطابه بیوردقلری
درکار ردراشته سزه منفعت ساز اولمق اوزره ائمهٔ مشار الیهم حضراتنك
ذکر بیوردقلری افوالدن بعضیسنی فنقی کتابلرده یازیلو اولدیغنی تعیین ایدرك
بوراده اعداد واملا ایده یورم تا که کوکلرنده مرض جهل ولانلر اول کتابلره
باقوب مجرد هوا وغرض نفسانی المعنایه اویمق سببیله اولیاء کرام حضراتنی
انکار ایلیه خسران عاقبه سنه دوچار اولمیه لر وبالله التوفیق ❁ وهو
الهادی الی سواء الطریق ❁ پس صدد املاده شو وجهله حکایه ساز
اولورمکه حضرت مفسرین یعنی نص قران عظیم الشانده تخصیص وتأویل
احتماللی برا قمیه رق معناسنی واضح قلمق خدمت سعیده سنده بولنان
ذوات فلاح فرینك هپیسی سورهٔ یوسفده لولا ان رأی برهان ربه قول
الهیسی تفسیرنده روحانیین یعنی ارباب قلوب عرفان رهین ایچون ثابت
اولان تصرف وامدادی تصریح ایدوب ازجمله کشاف دلو کتاب تفسیرك
صاحبی محمود زمخشری اعتدالدن انحراف وانکار واعتزال ایله اتصافیله
برابر مفسرین سائره دن ایرلمدیغنه تفسیر مذکورنده وفسر البرهان
بانه ای یوسف علیه السلام سمع صوتا ایاك واباها فلم یکترث له فسمع

ثانیا فلم یعمل به فسمع ثالثا اعرض عنها فلم ینجع فیه حتی مثل له یعقوب
علیه السلام عاضا علی انملته وقیل ضرب بیده علی صدره عباره سنی
ایراد ایلدیکی دلیلدر و ائمهٔ حنفیه دن شیخ امام اکمل الدین مشارق شریف
اوزرینه یازدیغی شرحلده من رأنی فقد رأی الحق حدیث شریفنی بیانده بیوردیکی
بر کیمسه نك بشقه بر کیمسه ایله یقظه ده و منامده بربره کلمسنی بیلنرنده
برلشمکه سبب اولور برحالك حصولنه متوقفدر ایمدی بو اجتماع یعنی بربره
کلمك بش اساس کلی اوزرینه دوران ایدر شویله که ایکی نسنه میاننده
یا ذاتجه ویاخود برودها زیاده صفتجه ویاخود برودها زیاده حالجه ویاخود
افعالجه ویاخود مراتبجه اشتراك یعنی اورتقلق بولنمقدن عبارت وایکی نسنه
ودها زیاده کمسنه بینلرنده تعلق اولنه جق مناسبت شو ذکر اولنان
بش اوصولدن خارج اولمیه جغی ومناسبت ومشارکت مذکوره نك
قوتی حسبیله اجتماع چوق وقوعه کلوب ضعفی جهتله اجتماع آز اوله رق
واقع اوله جغی رهین بداهتدر وبعضا اشبو اشتراك مثلا برنده بالغ اولدیغی
قوه ده و برنده دخی حاصل ایتمکله محبتك قوت بولمسنه بادی اولور شویله که
اشبو ایکی شخص یکدیکرندن ایریله مز بعضا عداوت دخی بو صورتله روینمای
حصول اولور ایمدی ذکر اولنان اصول خمسه یی تحصیل ایدوب کندوایله
ارواح کلکذشته میاننده مناسبت ثابت اولان نیکبخت وخوش طالع هر
قنده مراد ایدرسه ارواح قدسیهٔ مشار الیهم ایله برلشور دیو ختم کلام
ایلمشدر وینه ائمهٔ حنفیه دن محشئ اشباه ومرد شرافت اکتناه احمد بن
محمد الحموی حضرتلری نفحات القرب والاتصال باثبات تصرف لاولیاء الله
تعالی والکرامة بعد الانتقال دلو کتابنده ایراد ایلدیکی قولك خلاصه سی
بودرکه اولیاء کرام روحانیتلرینك جسمانیتلرینه غلبه سی سببیله صورت
متعدده ده ظاهر اولور و محشی مشار الیه ینادی من کل ابواب الجنة اهل

ابواب الجنة فقال ابو بكر رضى الله وهل يدخل احد من تلك الابواب كلها
قال نعم وارجوان تكون منهم لفظيله سرفوارد اولان روايت حديث
صحيح صورة متعدده ده ظهور معناسنه حمل ايدوب ديديكه الحق روح
كليها ولديغى يعنى فوق العرش ولان عالم امرده كى مرتبهٔ اصليه سنه رجوع
نورانيتنى كسب ايلديكى وقت بودنياده زمن واحدده بيمش صورتده رونماء
ظهور اولور اخرنده ايسه بوندن مفارقتى سببيله استقلالى دها غالب
وشديد اوله جغى اجلدن من باب الاولى يعنى هر امر مفروضه مخصوص ❊
بابدن اهلى دعوت اولنديغى وقت چونكه فرقهٔ امتدن جمله فرائضى اجرا ايلمش
واعضاء تكليف ثمانيه بى ماخلقلهنه صرف ايتمش اولنلر آن واحدده
جملهٔ ابواب ثمانيهٔ جنتدن دخول ايليه جكى تبشير كردهٔ جناب خير الورادر
وائمهٔ شافعيه دن امام غزالى قدس سره حضرتلرى احياء العلوم آدلو
كتابنده اداسى مفروض ذمت ديانتمز اولان بش وقت نمازدن هر برى
عندنده نماز قيلانلرك قلبنه كتورمسى لابق اولان حالى تفصيل ايلديكى
بابده رابطه يى تلميحا ديمشدر ايراد ايلديكى لفظك غيره محتمل ولميان معناسى
بودركه اى نماز قيلان مؤمن موحد الفاظ تحياتى اوقوركن قلبكه ذات
نبوتمآب وصورت رسالتنصابى كتوروب كاخطاب خوشوعانه ايله
السلام عليك ايها النبى ورحمة الله وبركاته عبارهٔ سلاميه سنى اوقويه سك
ومن عند الله مامور اولان ملككل اشبو سلامكى حضور هدايت نشور
محمدى يه تبليغ ايدوب جناب شفاعت پناه عليه افضل الصلوة الاله
افندمز اول سلامكدن اونى سلامله سكا مقابله بيوردير ايدوكنى
قلبكله تصديق ايده سك وكذلك ائمهٔ شافعيه دن شيخ شهاب
خفاجينك شيخى وزمانه نك علامه دقايق فيجى شهاب ابن حجر مكى شرح
عبابده كلمات تشهدك معنالرينى بيان ايلديكى محلده شو وجهله ايراد

نص ايلمشدركه السلام عليك ايها النبى ايله مخاطب اولان سرور كائنات
شفيع امة عرصات رسول كبريا محمد مصطفى صلى الله عليه وسلم افندمزى
بو مخاطبه فخر عالم صلى الله عليه وسلم افندمز حضرتلرى نماز قيلانلر ايله
حاضر كبى بولنوب بو جهتله امتنك افضل اعمالنه شهادت بيورمق
وامت مرحومه دخى حضور فلاح نشور جناب رسالتپناهى يى تذكر
ايدرك مزيد خشوع وخضوعه مثابرت ايتمك ارادهٔ مرحمت افاده سيله
جناب حقك امت محمديه دن نماز قيلانلرده كى حجابى قالديرمغله ذات
شفاعت ايات محمديه يه نمازده بولنانلرى كوستر ديكنه اشارتدر ولنسى
مامولدر اشته بو قولنى شهاب موما اليه احياء علومدن بالاده يازيلان
كلام نورانيت فرجام غزالى ايله تاييد ايلمشدر وشيخ شيوخ اسلام عارف
سهروردى شافعى قدس سره حضرتلرينك دخى عوارف نام كتابنده اهل
قربك نمازنه دائر اولان بابده بوكا دائر كلماتى مسطور اولوب جملة عبارا
تندن بر عباره سنك معناسى اهل قرب نمازده فخر عالم صلى الله عليه
وسلمه قلب كوزلرينك ارasنده ذات نبوتپناهى يى تمثل وتصور ايلديكى
حالده سلام ويررلر ديمكدن عبارتدر وشهاب بن حجر مكى وائل شرح
شمائلده مشار اليه سهروردينك كلامنه موافق كلام يازمشدر
وحافظ جلال سيوطى تنوير الحلك فى رؤية النبى صلى الله عليه وسلم والملك
نام كتابنده بو بابده بسط كلمات ايدركن ابن عباس رضى الله عنهمادن شو
صورتله حكايه ايدركه مشار اليه ابن عباس حضرتلرى عالم منامده
فخر عالم صلى الله عليه وسلم افندمزى رؤيتله مشرف اولوب اظهار
محبت وشفقت ايدرك بعض امهات مؤمنين يانه مشول ولمغين
وبراى زيارت مشار اليها رضى الله عنها آيينهٔ رسول مجتباى مشار
اليه ابن عباسه اخراج بيورمغين مشار اليه ابن عباس رضى الله عنهما

آيينهٔ مذكوره يه خوب صورت نورانئ خلقت محمديه بى كوردى وكندى
صوره تنى كورمدى ديو ختم كلام ايلمشدر اشته بو حال اصطلاح صوفيه ده
فناء فى الرابطه تعبير اولنان مرتبه در ايمدى اهل انكارك كلامى صورت
نبوى عليها وعلى روحها صلوات السبحانى حقنده دكلدر اعتراضى وارد
اولمز زيرا معاشر اهل وقوف هپ بيلورز كه بو حال خصائص انبيادن اوليوب
بلكه هر بريسنه كرحال مار البيان كبى اولياء انبياء عظام واولياء كرام ميانده
مشتركدر واهل عنده بو كلامده شك يوقدر بلكه نمازده ذات رسالت
پناهى عليه افضل الصلوات افندمزدن غيرى يى مخاطب قيلمق نمازى مبطل
اولوب نمازده صورت سنيه سنى قلبه احضار واول صورت سنيهٔ
محمديه صاحبى اوزرينه تسليمه ابتدار روح وجود وصاحب مقام محمود
عليه وعلى آله وصحبه صلوات رب الودود افندمزك خصائص سنيه
لرندن اولديغى دركار احضار صورت واستمداد واستعانت شيخ
معناسى اولديغى امر آشكاردر اشته بو بحث نقش صحيفه نگاه ايدلمكه
شايان وسزاواردر وائمهٔ شافعيه دن حافظ جلال سيوطى رحمه الله
بو مثللو بر ماده اثباتنده تأليف ايدوب كتاب المنجلى فى تطور الولى ناميله
توسيم ايلديكى رسالهٔ حافله ده امام سبكى شافعينك طبقات
كبراسندن نقلله انواع كراماتى بيانده يكرمى ايكنجى نوعنه ديمشدركه
اولياء كرام حضراتى اطوار مختلفه ايله تطور ايدر اشته بو حال صوفيه نك
عالم مثال ديدكلريدر وحضرات صوفيه ارواحك تجسد ايدرك عالم
مثالدن صور مختلفه ده اولديغى حالده ظهورينه دائر قولى بو حال
اوزرينه بنا ايلمش فتمثل لها بشرا سويا قول كريمى دلالتيله عالمى شاملى
بيلوب وكورمشلردر وقضيب البان قضيه سى خامه گذار املا
اولان نوع كرامتندندر وصكره ماشبو قضيب البان قضيه سنى وغيرى

ای السالك طريق القوم
رابطة قلبية مع الاولياء
ويستفيد منهم بسبب
تلك الرابطة باطنا فلا بأس
بعدهم الكرامة ظاهرا خلاف
الاجنبي الذي لا يسئله رابطة
معهم انتهى عن الامام
السهروردي في باب اداب
المريد مع شيخه من عوارفه
وقال منهم ايضا العلامة
الشمس الديواني القيصري في كتاب
الروح ان الروح شأن مع
البدن فيكون في الرفيق الاعلى
وهي متصلة بالبدن بحيث
اذا سلم على صاحبها رد السلام
وهي في مكانها هناك انتهى نقله
عن الحافظ السيوطي وقد حكى به
التجلي والنصوص بعد المعجزة
والكرامة من ان تحصى وفيه
دلالة ظاهرة على نوع تصرف
للاولياء بعد الموت وقد

قد الف كثير من المحققين في
ذلك رسائل واضحة المسالك فانه
فليحذر الموفق عن انكاره فانه
من المهالك وقال من ائمة
المالكية الامام الجليل الشيخ
صاحب المختصر المشهور ما نصه
خليل رحمه الله تعالى ما نصه يمكن
الولي اذا تحقق وروحانيته و
من التصور في روحانيته في
يعطى من القدرة التصور في
صور عديدة وليس ذلك
بمحال لان المتعدد هو الصور
الروحانية وقد استشهد
ذلك عند العارفين بالله
نقله السيوطي عنه ونقل فيه
الكتاب المذكور الامامين الهمامين
ايضا عن المالكية الشيخ ابي
العباس المرسي والشيخ تلميذه
ابن عطاء الله قدس سرهما
ما يقاربه فكيف

لعوام

حكايه يى ذكر ايلمشدر وكذلك ائمهٔ شافعيه دن امام عارف شعرانى النفحات
القدسيه ادلو كتابنده آداب ذكرى تعداد بيورديغى يرده يدنجى ادب شخص
شيخنى ايكى كوزى اوره سنده متخيل اتمكدر اشته بو ادب سادات صوفيه
عندنده آداب ذكرك اك مؤكدى اولانيدر ديو بيورمشدر بن ديرمكه معاشر
نقشبنديه عندنده رابطه انجق بو معنادن عبارتدر وكتب معتمده
لرينك جمله سنده زيور سلك اللآل سطور اولان درر اقوال دلالت ايدر
وشافعيه دن علامهٔ سفيرى حلبى شرح بخاريده ثم حبب اليه الخلاء
قولى قتنده ذكر ايدركه شيطانك صورت پاكيزهٔ نبوت پناهى ايله تمثل ايده
بيلمكه يعنى صورهٔ نورانئ محمديه كيروب خلقه كورنمكه مقتدر اولميه جغى
كبى پيوستهٔ اوج كمال اولان صاحب ولايت يعنى ولئ كاملك دخى صورهٔ
كيره رك كورونمكه مقتدر اوله مز شو قدر كه بو عدم اقتدار مومى اليهك
بيان ايلديكى شرطله مشروطدر اكابر حنفيه دن علامهٔ شريف جرجانى
قدس سره دخى اواخر شرح مواقفده فرق اسلاميه يى ذكر اتمزدن اول جه
وشرح مطالع اوزرينه اولان خواشيسى اوائلنده مريدلرينه صور اوليانك
ظهورينك واول صور ظاهره دن حال حيات ومماتده مريدانك فيض
اخذ ايلملرينك صحتنى نقشطراز صحيفهٔ بيان ايلمشدر ورهبران
حنفيه دن امام عارف بالله شيخ تاج الدين حنفى نقشبندئ عثمانى
قدس سره دخى تاجيه نام رساله كرنده جناب حقه وصول يوللرينى بيان
بيورديغى فصلده شويله نص اراى بيان اولمشدركه اوچنجى يول مقام
مشاهده يه وارمش وصفات ذاتيه ايله تحقق ايلمش بولنان شيخه
رابطه در زيرا بو صفتله متصف اولان شيخ كاملى رؤيت هم الذين
اذا رؤا ذكر الله آيت كريمه سى مقتضاسنجه فائدهٔ ذكرى قلب
مريدده پيدا وانكله صحبت هم الذين جلساء الله تعالى حديث شريفى

العوام انكار مثل هذه الاحكام
بعد تصريح الاولياء الكرام
والعلماء الاعلام والابرار الذين هم
اهل الحل والعقد ومنهم [illegible]
من يتلقى العلوم من الكمل [illegible]
واسطة من الكمل الذي على هذا القدر من
واقتصرت على هذا من الاملال و
الكلام خوفا من [illegible] ففيه
[illegible] رعاية الشفقة على
نعم لولا رعاية الدين من وقوعهم
الاخوان في الدين من وقوعهم
في انكار ظهور الاولياء الكاملين
لما قدمت على اظهار بعض
هذه الاسرار لكن [illegible] اليه
امر ان الامر الاولى الذي عن
الطريقة التي هي معرفة الوصول
وسلم رضوان الله تعالى و
اتباع الرسول التي اصولها
التمسك بعقائد اهل السنة
الذين هم الفرقة الناجية

وترك التقاط الرخص والاخذ
بالعزائم ودوام المراقبة و
الاقبال على المولى والاعراض
عن زخارف الدنيا بل وعن كل
ما سوى الله تعالى وملكة
الحضور المعبر عنه في الحديث
الشريف بالاحسان وهو
ان تعبد الله كأنك تراه فان
لم تكن تراه فانه يراك
والخلوة في الجلوة مع التحلي
بالاستفادة والافادة في
علوم الدين والتزي بزي
عوام المؤمنين واخفاء
الذكر وحفظ الانفاس
لا يخرج ولا يدخل النفس
الا حاضرا مع الله الكريم
والتخلق باخلاق الله صاحب
والخلوة [illegible] عليه الصلوة
والتسليم وبالجملة فهذا
الطريق بعينها هي طريقة
لاصحاب الانجاب بعينهم

موجبجه صحبت مذكور حقيقتنى اعطا ايدر بنا برين اى سالك سكا
كركدر كه شيخكك صورت شريفه سن خزانهٔ خيالكده حفظ ايدوب
اولوجهله قلب صنوبرى كه متوجه اوله سن تاكه نفسكدن غيبت وفنا
حصول بوله واكر تزقيدن كروقالورسك يعنى مظهر ترقى اوله مزسك
صورة شيخى كتف يمنك يعنى صاغ اموز باشككك اردنده اولوب بغرين
دينلان عضوككك اوزرنده تصور ايدوب وعضو مذكوردن قلبكه
اوزانمش بر امر فرض ايليوب شيخكى اشبو امر ممتد اوزرندن كتوره رك
قلبكده قيلمق كركدر پس بو حال ايله سكا غيبت وفناء حصولى مرجو
ومأمولدر وقدوة المحققين وزبدة المتأخرين شيخ عارف بالله عبد
الغنى نابلسئ حنفى قدس سره دخى اشبو تقريرا وزرينه بو زيرلك رسالهٔ
مذكوره اوزرينه يازديغى شرحده بعينها قرار قيلمشدر وائمهٔ حنا
بله دن غوث اعظم وامام افخم الشيخ عبد القادر الجيلى قدس سره
افندمز كه دخى طريق سادات صوفيه يه سالك اولان فقرا ايچون اوليا ايله
رابطهٔ قلبيه سى واردر اشبو رابطه سببيله باطن يوندن حضرت
اوليادن فائده طلب واخذى دركاردر پس ظاهرده جانب اوليادن
اكرام اولنما مسنده باس يوقدر حضرات اوليا ايله بوكونا رابطه سى
ثابت اولميان اجنبى ايسه بالعكس باطن يوزندن فائده منداوله مدقلرى
اجلدن ظاهرده مكرم اولورلر ديو تعليم فرماى قلوب رابطه آشنايان
بيورمش اولدقلرى امام سهروردينك عوارف نام ادلو كتاب مستطابنده
شيخيله مريدينك اداب حاوى اولان بابده منقوش صحيفهٔ نقل و
حكايتدر وينه ائمهٔ حنابله دن علامهٔ زمان شمس الدين ابن القيم
كتاب الروح نام تأليفنده ديمشدر كه شان بدندن بشقه اوله رق
روح ايچون بر شأن اخروار دركه همیشه رفيق اعلاده بولنور وبدن

الرضوان من غير زيادة ولا
نقصان وهي عبارة عن عزائم
الكتاب والسنة وهذا
قال امام الطريقة وغوث
الخليقة الشيخ بهاء الحق
والدين محمد البخاري المعروف
بنقشبند قدس الله سره
ما معناه من اعرض عن
طريقتنا فهو في خطر من دينه
والامر الثاني الحذر عن تعويد
الغافلين ونزورهم لئلا تؤدي
الى انكار هذه الطائفة وتكديرهم
وليسعى من نشوم والعباد
بالله تعالى الى باب لا ابن
الفقراء العباد فوز منتظر غير
الى الله لتأييده وبقاء الحفظ
من فتن حساده ومكائد اعدائه
وهذا الفقير يوصيكم بجميع ما
تقدم من الآداب وبجنبكم
بان يبرء الى الله تعالى من كل
من يخالف السنة والكتاب
ولم يتبع هدى النبي والاصحاب
وتام مركبه بصالح الدعاء في
الصباح والمساء لدوام تأييد
الدولة العلية العثمانية التي
عليها مدار الاسلام ونصرتها
على اعداء الدين من النصارى
الملاعين والاعجام المرتدين
التام السلام عليكم
ورحمة الله وبركاته في
البدء والختام
م م م

ميته متصله درشويله كه بركمسنه اول روحك صاحبنه سلام
ويرسه رفيق اعلاده اولان مكانندن رد سلام ايدر بو قول حافظ
سيوطينك كتاب المنجلى نام تأليفنده نقلا برآورده زبان تحرير اولمشدر
ايمدى بو معنايه دائر نصوص بالاده يازيلان اقوالدن اكثر اولوب بو معناده
ايسه حضرات اوليا ايچون ارتحال دار اخرت ايلدكلرندنصكره دخى بر
نوع تصرفك ثبوتنه دلالت دركار بولنمسى ومحققين كرامدن بك چوق
پاكيزه ذات مسالك واضحه اوزره رسائل تأليف بيورمش اولملرى
سببيله خوشه چين خرمن توفيق الهى اولنلرك مهالك معنويه دن اولان
انكار اوليا ووجود اصول سادات كرامات پيرادن حذر ايلملرينى اخطار
ايدرم وائمهٔ مالكيه دن صاحب مختصر مشهور امام جليل شيخ خليل
رحمة الله تعالى دخى بو بابده شو وجهله نشر جواهر كفتار ايلديكه ولى
دينلان ذات ولايتنده تحقق ايلينجه روحانيت يوندن تصورى ممكندر
يعنى كندويه صورت عديده ده تصوره من عند الله قدرت ويريلور
بو بر محال نسنه دكلدر زيرا متعدده اولان صورت روحانيه در بو قول
امام جليلى سيوطى مار الذكر كتاب المنجلى ده زيب مسطر نقل ايلمش وينه
كتاب مذكورده مالكيه دن امامين همامين الشيخ ابو العباس مرسى
وتلميذى ابن عطاء الله اسكندرى قدس سرهمادن بو نقله قريب
نقل يازمشدر پس اشبو نشر صحيفهٔ املا اولان جواهر نقول
فروع بخش اهل عقول اولنجه نجه مساغ بوله بيلور كه بو مثللو احكامى
اهل حل وابرام وايچلرندن هيچ بيسى تلقى دار علوم لدنيهٔ ولايت فرجام
اولان علماء اعلام واولياء كرام حضراتنك تصريح بيورمش اولدقلرندن
صكره علماء وعوام انكار ايده بيله يعنى انكار ايتملرى ايجاب شيمهٔ
ديانت كستريدر بو مسكين ملال ويرن خوفدن ناشى بو بابده مقتضى

اولان کلامی بالاده یازیلان مقداره تخصیص ایلدم بو خسه بو بابده
بعون الله الملك المنعام غایت جمعیتلو بر مجلد تألیفا یدردم واکر تطور
اولیاء کاملینی انکارم مهلکه سنه دوشملرندن ناشی دین قرنداشلرمه
شفقته رعایتم رونمای مرأت وجود اولسه ایدی کذارش پذیر خامهٔ
املا اولان اسرار جهانبهانك بعضیسنی اظهاره اقدام ایتمز ایدم نه
چاره که بونی اظهاره ایکی امر قوی بنی مضطر قیلدی بونجی امر عروهٔ وصول
وسلم رضوان خدا واتباع رسول اولان طریقت علیه دن سالکین منع
واصول علیه سی فرقهٔ ناجیه دینلان اهل سنت عقائدینه تمسك
ایتمك وشرعا رخصت ویریلان اموری طوتیلمغی ترك ایدوب عزائمی طوتمق
وحقه مراقبه واقباله دوام ایلمك وزخارف دنیادن وبلکه حضرت
حقدن ماعدادن یوز چویرمك وان نعبد الله کانك تراه فان لم تکن
تراه فانه یراك ایله مفسر احسان ایله حدیث شریفده تعبیر اولنان
ملکهٔ حضوری حاصل قیلمق وجلوتده یعنی ظاهرده علوم دینی استفاده
وافاده سیله تحلی وعوام مؤمنین هیئتیله تزیی ایله برابر خلوت
ایدوب وذکر خدایی کزلو ایلیوب بر نفس حقدن غفلتله دخول وخروج
ایتمیه جك حیثیتله انفاسنی صاقله مق وصاحب خلق عظیم علیه
صلوات رب علیم افندمزك اخلاقیله متخلق اولمق مادهٔ خیریه لرندن
عبارت بولنان طریقهٔ علیه دن اخوانمزك منع وزجر اولنمسی یعنی بوکه
بو طریقهٔ علیهٔ نقشبندیه بعینها عزائم کتاب وسنتدن عبارت
اولان طریقهٔ انجاب ایجاب وانجاب علیهم رضوان رب الارباب
اولمغله امام طریقه وغوث خلیقه شاه نقشبند ایله مشهور
وموصل انوار شهود وحضور اولان شیخ بهاء الحق والدین محمد بخاری
قدس سره الباری بزم طریقتمزدن اعراض ایدن کسنان دیننده خطر

منکرینك صح

وهلاك اوزره در معنای اخطار ایتماسنی حاوی نقشبند کفتار اولمشدر
ایکنجی امر غافلرك مجاسرت ایلدکلری تمویه وتزویردن اخوان دینی
قورتوب صاقندیرمق مادهٔ خیریه سیدر تاکه اخوانمزی بو
طائفهٔ علیه نك انکار وتکدیرینه مؤدی وموصل ایلمیه چونکه
اشبو انکار وتکدیرك یرامزلغندن فقرانك همیشه تأبید وبقا و
فتن حساد ومکائد اعدادن حفظ ایدیمه سی درکاه قاضی الحاجاتدن
تضرع کردهٔ درویشان صدق نشان بولنان باب عتبهٔ دولت
عثمانیه سرایت ایتماسی ایچوندر ایمدی بو فقیر بالاده یازیلان ادابك
جمله سیله عمل ایتمکی ایصا ایلر یعنی سزدن غائب اولدیغی حالده طلب
ایدر وکذا وسنك سنت وکتابه مخالف اولنلرك وهدا ء نبی واصحابه
اتباع ایتمیانلرك هر برندن الله عظیم الشان ایتما الله بیزار اولدیغی
سزه اخبار و مدار اسلام اولان دولت علیهٔ عثمانیه نك دوام
تأبیدی وملاعین نصارا ومرتدین اعجام لئامت ایتمادن اوله رق
اعداء دین اولنلر اوزرینه نصرتی دعاء صالحی صبح ومسا ایفا
ایلمکزی امر واشعار قیلارم والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

فی البداء والختام تمت الکلام

حمد لله بو رساله حرف بحرف ترجمه سبکنده بولدی زیب ژرف
بن نه ممکن ایلییدم ترجمه اولمسیدم کر روای مرحمه
بر سحر کیم اوقیوب بر فاتحه اولدی انده بوی اخلاص فاتحه
ایلدم اهدا مؤلف روحنه اوله رق قلبم معطف روحنه
نه مؤلف موصل اهل قلوب کشف بخشای قلوب پر کروب
چند توجهده بولوب عبد ذلیل الدی بو جانه عطای بیعدیل
بو عطا درمایهٔ زیب بیان کندی فیضیدر قلمدن چون روان

ایلەم چند ساعت الجرە ترجمە | ایریشوب پایانە اخر زمزمە
نعمت منعامی تحدیثا ایدرك | فیض پیرکلە تحثیثا ایدرك
ایلەم اتیان حال ما وقع | ان تكن فی ریبة فیە فدع
چونكە الطاف فیوض اولیا | قابلی غیر قابل ایدرلر وصفیا
اولیالر حرمتینە یا الە | حق یولندە سعیمی ایتمە تباه

نور فیضا فیض رحمان استرم
درگهکدن لطف واحسان استرم



رسالة مشغولية بالاذكار
على طرق الخمسة النقشبندية و
القادرية والجشتية والكبروية و
السهروردية قدس الله اسرار اهاليها
بسم الله الرحمن الرحيم
الباب الاول في بيان اذكار طريق
النقشبندية وادابه الحمد لله
رب العالمين والصلوة والسلام
على خاتم النبيين وحبيب رب العالمين
محمد واله وصحبه اجمعين ومن
تبعهم باحسان الى يوم الدين
اعلم ان من داب الذاكر و
طريق المشغولية بذكر
الحق سبحانه مع التوجه الى
لطيفة القلب وسائر اللطائف
بحيث يظهر فيها حركة ان يجلس
الذاكر على ركبتيه متوركا
بعكس التورك للصلوة بوضوء
مستقبل القبلة ويقول
استغفر الله اما خمسا او
خمس عشر او خمس وعشرين
مرة بلسانه مع مواطاة
القلب ثم يقرأ الفاتحة
الشريفة مرة والاخلاص
الشريفة ثلث مرات ويهدي
ثوابها الى روح حضرة شاه
نقشبند قدس سره ويتوجه
الى روحانيته مدة ثم يهدي

رسالة مشغولية
للشيخ علی نائلی
مغنیساوی

بسم الله الرحمن الرحيم

الله تعالى حمد وثنادن ورسول ذیشانە ودخی اصحابنە صلوة وسلامدنصكرە ای سالك راه طریقت معلوم اولە كە طریقت نقشبندیە وقادریە وكبرویە وسهروردیە وجشتیە طرق علیەلرندە سالكین وطالبینك سیر وسلوكلرندە وضع وبیان بیوردقلری اذكار واشغاللری لسان فارسی وبعض محللردە عربی اوزرە مبسوط ومبین ایسەدە لسان عربینك وفارسینك هركس استخراجنە قادر اولەمدیغندن اخوان باصفالریمزە خدمت ودعای خیریەلرینە مظهریت ملاحظەسی وهركسە نفعی عام اولمق رجاسیلە تركی لسان اوزرە بیان اولنوب اوچ باب ومعنا بش باب اوزرە ترتیب اولنوب رسالە مشغولیە اسمیلە تسمیە قلندی بیت اول طریقت علیە نقشبندیەنك مشغولیتی بیلە بر ای سالك طریقت سكا معلوم اولسون لطیفە قلبیە وسائر لطائفە توجە ایلە حق سبحانە وتعالى حضرتلرینی ذكر ایتمك طریقی ابدستلە قبلیە قرشو نمازدە اوتوردیغنك عكسی اولەرق صاغ جانب اوزرە اوتوروب ایكی ایاقلرین صول طرفندن چیقارە بش كرە یاخود اون بش كرە یاخود یكرمی بش كرە استغفار ایدە بعدە اعوذ بسملە ایلە بر فاتحە شریفە ایلە اوچ اخلاص شریف اوقیوب ثوابنی اولا امام الطریقة وغوث الخلیقة اولان حضرت شاه نقشبند افندمزك روح پرفتوحلرینە

اهدا ایده و روحانیتنه برمدت متوجه اولوب فیض طلب ایدر اکر
سؤال اولنور ایسه اولا قرائت مذکورهك ثوابی خواجهٔ کائنات وخلاصهٔ
موجودات رسول انام افندمز حضرتلرینك روح پرانورلرینه اهدا اولنمق
الزم لوازمدن ایدی جوابنده دیرزکه کافهٔ امتنك قراءتلرندن وسنت
سنیه لرندن حاصل اولان ثوابك نصفی رسول کبریایه واصل اولور
اهدا اولنسون کرك اهدا اولنمسون بو وجهله شیخ قدس سره حضرتلرندن
منقولدر وشاه عبدالله دهلوی قدس سره حضرتلرینك رسالهٔ
مشغولیه سنده منظورم اولمشدر بوندنصکره قرائت مذکوره دن
حاصل اولان ثوابك برمثلنی کندی شیخنك روحنه هدیه ایلیه کندی
نفسنك اعمال صالحه دن خالی اولوب هر وجهله رحمت الهیه یه محتاج
اولدیغنی ملاحظه ایده وفضل بی نهایه سنه اعتماد ایده اکرچه شیخی
کامل وفانی فی الله ایسه شیخنك صورتنی ملاحظه ایده کأن
شیخنك ایکی قاشی بیننده آلنی شیخنك مقابلنده وقلبی انك قلبنده
تخیل ایدوب وتوضع ومسکنت ایله قلبیله شیخندن فیض طلب
ایلیه اشته بو وجهله شیخنك صورتنه ملاحظه وروحانیتنه
توجه ایلمك طریقت علیه نقشبندیه ده رابطه دیو تسمیه اولنمشدر
ای طالب صادق شیخدن مراد شیخ کامل فانی فی الله اولاندر شیخ
ناقص دکلدر شیخ ناقصدن طریق اخذ ایلمك طالب سالکه مضر اولوب
برمهلکه یه القا ایلدکنی امام ربانی مجدد الف ثانی قدس سره مکتوبات
قدسیه لرنده بیان بیورمشدر شیخ ناقص ایله کاملك بینتی فرق
تمییز ایلمك اهلنه وار بابنه احاله وتفویض اولنمشدر اشبو
رابطه اثناسنده اسم جلالك یعنی الله کلمه سنك مدلولی اولان ذات
قدس الهیه بی شریکی ونظیری ومثال ماننددی یوقدر دیو ملاحظه ایلیه

ودخی معنای مذکورك ذکری ایله قلبنی مملو وطلو ایلیوب معنای مذکوره
کندینی مستغرق ایلیه وجمله توجهنی قلبنه ویروب نسبت ذکری تذکر
وحفظ ایلیه وبو وجهله قلبنی ذکر ایله مملو قیلوب معنای مذکوری
تذکر ایلمکه وقوف قلبی دیو سادات نقشبندیه تسمیه ایلمشلردر
ذکرك رکن اتمیدر وبو وجهله نسبت ذکری جمیع اوقاتده ذکرده و
اوقات ذکرك خارجنده ذکرك حقیقتی حاصل اولانه قدر تذکر وحفظ
اتمکه غیرت ایده که کشینك سبب فوز وسعادتی اولدیغی ایچون الزم
لوازمدندر زیرا مریدك کار باریی منزل مقصوده یتشدیرن وقوف
قلبی ایله ذکردر واثنای شغلده الهی انت مقصودی ورضاك مطلوبی
کلمه سنی درخاطر ایدوب وقلبیله تفکر ایدوب لسانیله سویلیوب
درونینی خاطره لردن تطهیر وقلبنی جمله اشغالدن وکندی تصرفندن
خالی قیلوب بو وجه اوزره وقوف قلبیله ذکره مشغول اولدقده
سعادت عظمای ابدیه ونجات کبرای سرمدیه واصل اولمق امر
مقرردر زیرا سلوك ومجاهدن مقصود کشی قلبنی ماسوایه التفاتدن
واغیاره میل ورغبتدن خلاص وجناب حقه توجه وسعادت
ابدیه سنه سعی وکوشش ایلسیدر وبو صورتله مرآت قلبنی انجلا
وآیینهٔ درونی کماله ایرکور مسیدر لیس بو وجهله اذکاره مشغولیت
اثناسنده ذاکره غیبت وخطراتدن ذهولیت وحواسه معطلیت
حاصل اولورسه هرنقدر نفسنه قلت شعور باقی اولورسه ده
ذاکر ذکرینی ترك ایدوب کیفیت غیبته تابع اولوب وقوف قلبیله
مستغرق اوله تکرار نفسنه کلیا شعور ایله غیبتدن افاقت
بولدقده وجه مشروح اوزره ذکره رجوع ایده وذکرك اتمامی عندنده
وقوف قلبیله وارادت ربانیه وفیوضات الهیه نزولنه مترقب اوله

زیرا بعض وقت اولورکه سالکه مدت یسیره وزمان قلیله ده امور
عزیزه وفیوضات لذیذهٔ مذکورهٔ جناب تعالی وتقدس حضرتلرندن فیضان ایدر
سالك ادراك واذعان ایدمزبو احلدن ذکریله اشتغالدن فارغ اولوب
کوزلرینی فتح ایدر فاذا ظهر الصباح لایحتاج الی المصباح قبیلندن اولوب
بس وقت ذکرك غیریده بعد العصر سالك برساعت یاخود یارم ساعت
مقداری وقوف قلبی ایله ذکرسز رابطه یه مشغول اوله زیرا رابطه دوام
اولندقجه سالکك قابلیت واستعدادی قدر شیخنك حالی سالکه
سرایت ایدوب فیض بخش اولور بو رابطه نك دوامندن فیض زیاده اولمغله
مشایخ کرام مستقل بر طریق عدا تمشلردر حتی شیخ محمد معصوم قدس
سره حضرتلری اداب صحبته رعایتلا ولان رابطه وصولده کافیدر
بیورمشلردر اگر ذاکر بعد العصر ولان جمیع اوقاتی رابطه ایله ذکره صرف
ایدوب ذکره ضم ایدرسه احسن واتم اولور پس ذاکر مکتسب ومتاهل
اولورسه غیر متاهل کبی جمیع اوقاتنی صرف ایدمیوب دائما ذاکر اولمزسه ده
برکون بر کیجه ده ورد ذکرینی بیکدن نقصان اتمزاما مجرد اولان ذاکر وردندن
اکثار قصد ایدوب جمیع اوقاتنی ذکره اشتغاله صرف ایده ودخی سالك
مهما امکن منکر طریق اولنلردن عزلت ایدوب انلر ایله مجالست ومخالطه دن
صاقنه زیرا بونلر ایله مجالست قلب سالکه قسوت ایراث ایدر ودخی
سائر عبادات طاعتنی میزان شریعتله وزن ایدوب مذاهب اربعه نك
بریسنه تطبیق ایلیه ممکن اولدیغی مقداری وبو طریق نقشبندیه ده
ریاضات بوقدر انجق تلرك ریاضاتی سنت سنیه اتباع وغیر مرضیه
اولان بدعتلردن اجتناب اتمکدر ومریدك قلبی دائما فارغ ومنکسر اوله
رق حضور وغیبتده شیخنك قلبنه کندی قلبیله برابر طوتر وحق سبحانه
وتعالی حضرتلرینی قیود واعتباراتدن معرا ومبرا ایله رك بو وجهله

بو وجهله عبادات وطاعات ایدر انجق عبودیتدن ماعدا برعوض واجر
طلب ایلمیه اگر جذبات الهیه سیله واحوال قلبیه سی ایله مشرف ایدرسه
ذات حقه انجق کرم فضلندن لطف احساننددر دیو تشکر ایلیه ای
سالك راه حقیقت اولان طالب معلوم اولسونکه طریق نقشبندیه ده
ملکهٔ حضور ونسبته تعبیر اولان کمالك مقدمه سی اولان وقوف قلبیله
مراد سالك قلب صنوبریه متوجه وقلبدخی کلیتله ذات حقه متوجه
اولمقدن کنایه در اگر سالکك قلبنه وقوف قبیله اولان ذکر جاری
اولوب سمع خیالنه واصل اولوب تمکین بولورسه اندن مشایخ کرام
سالکك روحنه تعلیم ذکر وتلقین ایدر وبو روحك محلی صاغ ممه سی
التنده ایکی پرمق مقداری نتکم قلب صول ممه التنده اولدیغی کبی اگر روح
دخی کما فی السابق ذاکر اولوب ذکر کندنده تمکین بولورسه اندن لطیفهٔ
سرینه تلقین ذکر ایدر وبو سرك محلی دخی صدرك وسطنه مائل اولیجی
اولدیغی حالده ایکی پرمق مقداری صول ممه نك خذا سنده در اگر بو سر
وجه مشروح اوزره ذاکر اولوب کندنده ذکر رسوخ بولورسه اندن دخی
لطیفهٔ خفی سنه تعلیم ذکر وتلقین ایدر بونك محلی صاغ ممه نك ایکی
پرمق مقداری حذا سنده در کذلك خفیده منوال مذکور اوزره ذکر
تمکین وقرار ایدرسه اندن لطیفهٔ اخفا یه تعلیم وتلقین اولنور آنکدخی
محلی صدرك اورته سنده در اشبو اخفاده ذکر تمکین بولور وقرار
ایدرسه اندن لطیفهٔ نفسه تلقین اولنور آنکدخی محلی الننك اورته سیدر
کذلك نفسده ذکر تمکین بولورسه اندن تمام بدننه تعلیم وتلقین
اولنور وبو لطیفهٔ بدنه لطیفهٔ قالبیه وعناصر اربعه اطلاق اولنور اشته
بو جمیع بدنیله ذکر ایدر ذکر جمیع اعضایه وهر بر قیللرینك دیبلرینه
سرایت ایده سیه قدر بو وجهله ذکره طریقت علیه ده سلطان

اذکار تسمیه ایدرلر اشبو لطائفهٔ عشرهٔ انساندن کندندن مرکب
اولدیغی لطائفدن تکمیل اولدقدنصکره مریده نفی اثبات تعلیم اولنور
آنکده شروط عدیده‌سی واردر تفصیلنی مراد ایدن اخوان مولانا خالد
قدس سره افندمزک رساله‌سنه مراجعت ایلسونلر بزم مرادمز اختصارا
اوزره بیان ایلمکدر و بونک طریقی بودرکه مرید ایکی دیزی اوزره اوتوروب
کوزلرین واغزین یوموب ولسانی دماغنه یاپشدیره نفسنی کوبکی
آلتنده حبس واخطار ایدرلرک سره سنک آلتندن لا کلمه‌سنی تا جبهه‌سنه
یعنی آلننه وارنجه‌یه قدر تخیل ایدرلرک چکر ایدنده اله کلمه‌سنی صاغ
اوموزنه مد ایدرلرک چکرک صاغ اموزندنده الا الله کلمه‌سنی جمیع لطائفنه
امرار ایدرلرک قلبنه محکم ضرب ایده که آنک تأثیری وحرارتی جمیع اعضایه
سرایت ایدن اکر سالکه نفسک حبسی ضرر ویرر ایسه حبسسز ذکر ایدر
زیرا حبس نفس ایتمک شرط دکلدر پس سالک کلمهٔ توحید مباذکرنک
معناسی اولان لا مقصود الا الله یعنی ذات حقدن غیری اصلا بر مقصودم
یوقدر دیمکدر قلبیله بر مقدار ذکر ایلدکدنصکره الهی انت مقصودی و
رضاک مطلوبی اعطنی محبتک ومعرفتک دیه مشایخ کرام افندیلر بیز
بوکا بازکشت ایله تعبیر بیورمشلردر اکر ذکر حبس نفس ایله اولورسه
عدد وتر اوزره نفسنی اطلاق یعنی صالیویره بش عدد یاخود یدی یاخود
اون برکبی بو مثللو نفسنی عدد او وزره اطلاق اولندیغندن بونی دخی
وقوف عددی تسمیه ایلدیلر نفسنی اطلاق وصالیویرمک مراد
ایلدیکی وقت محمد رسول الله یانه ضم ایلیه ایمدی سالک راه طریق
اولان کمسنیه هر براحوالده قعود وقیام اکل شرب وجمیع اوقاتده
حتی سالکک باطنی وقلبی صافی اولوب جناب حق سبحانه وتعالی
حضرتلرینه توجه ایدوب ذات حق سبحانه وتعالی حضرتلریله

حاضر اوله‌سیه قدر وبو تصفیه‌نک علامتی انوارک ظهوریدر اهل کشف
اولانلره کوره امدی مشایخ هر بر لطیفه ایچون ایرجه ایرجه بر نور تقریر
ایلدیلر ایمدی قلبک نوری اصفر وروحک نوری قرمزی وسرک نوری
بیاض وخفینک نوری اسود واخفینک نوری یشیل اولدیغی بیان ایلدیلر
ایمدی سالک بو انوارلری ولا قرنیک خارجنده مشاهده ایلر وبوکا سیر
آفاقی دیرلر بوندنصکره باطننده مشاهده ایلر وبوکا سیر انفسی دیرلر و
بونلرک تفصیل مولانا ابو سعید هندی حضرتلرینک رسالهٔ قدسیه‌سنده‌در
تفصیلنه مراد ایلین اکا مراجعت ایلسون طریقت نقشبندیه‌نک ایکنجی
شغل مراقبه‌در اشبو مراقبهٔ مبداء فیاضدن فیضک وروده منترقب
ومنتظر اولمقدن سالکک لطائفلرندن بر لطیفه اوزره ورودنی ملاحظه
ایلمکلکدن عبارتدر اشته او لطیفه‌یی مورد فیض تسمیه ایلدیلر پس
ایمدی سالکک حضور ودوامی بو منوال مشروح اوزره کماله ایرسه
مراقبه ایله امر اولنور پس مشایخ کرامک سلطانی امام ربانی مجدد الف ثانی
حضرتلری دائرهٔ مراقبه‌یی توسیع ایدوب سالکانی بو مشربدن اذاقه و
تکمیل قصد واراده بیوروب لطائفدن هر بر لطیفه ایچون علحده بر مراقبه
بسط وبیان بیوروب مریدانی بو وجهله تسلیک وارشاد بیورمشلردر وبو مراقبهٔ
دائرهٔ امکانده مراقبهٔ احدیت ایله تعیین بیورمشلردر وبو مراقبهٔ
احدیت جمیع کمالات اسمائیه وصفاتیه‌یی جامع اولان الله اسم شریفنک
مسماسی ذات عظیم الشاندن لطیفهٔ قلب اوزره فیضک ورودنی
ملاحظه ایدرلرک فیضنه منتظر اولمقدر وبو مراقبهٔ احدیتک مورد
فیض لطیفهٔ قلب منشاء فیض ذات اخذ بلا مثلدر ومرتبهٔ احدیت
حق تعالینک مظاهری مرتبه‌لرندن بر عالی مرتبه‌نک اسمیدر که وحدت
ذاتیه‌نک مظهریدر ومراقبه‌لرک اصلی ومصدریدر امدی مظاهر

المعنی ۞ فصل فی بیان تفسیر التهلیل اللسانی مع ملاحظة ... وفی هذه الدائرة یفیض منه یرد علی لطیفة انا بنحو الثالث بان فیض المحبة ... وکذا فی القوس الذی هو اصل منها یرد علی لطیفة انا بنحو

الهیه کلیه سکز مرتبه اوزره در اولا عالم ملکدر که عالم ملکوتنك مظهریدر
وعالم ملکوت عالم جبروتنك مظهریدر عالم جبروت اعیان ثابته نك مظهر
واعیان ثابته اسماء الهیه نك مظهریدر واسماء الهیه صفات سبحانیه نك
وصفات سبحانیه واحدیت والوهیتك و واحدیت دخی احدیتك
احدیت دخی وحدت ذاتیه نك وحدت ذاتیه ذات حق وهویت مطلقه نك
مظهریدر که بوندن ایلروسنه هیچ برفردك علم ادراکی ایرشمز معلوم اوله که
سادات کرام دائرهٔ امکاندن مراقبهٔ احدیت ایله امر بیوردقلری کبی دائرهٔ
ولایت صغراده مراقبهٔ معیت ایله دخی امر ایدرلر که حق سبحانه وتعالی
حضرتلرینك وهو معکم اینما کنتم قول شریفنك معلومنی مراقبه در بو
مراقبه ده مورد فیض سالکك جمیع لطائفی وعناصریدر منشاء فیضی ایهٔ
کریمهٔ مذکوره در بو مراقبه ده سالك حق تعالینك کیفیتسز معیت هویتنی
ادراك لامثلی ایله اکلیوب معیت هویتنك کمال غلبه سندن سالکك
توجه حضوری مضمحل اولور اولوقت دائر امکانك سیری نهایت بولور
ایمدی سالك بو قطعه نك تمامنی بلور صاحب کشف ایسه صاحب
کشف دکل ایسه شیخی خبر ویرر اگر شیخی صاحب کشف ایسه صاحب
کشف دکل ایسه سالکه لایق اولان جمعیت قلبنی ملاحظه اتمکدر تاکم
خواطرك کلیسی ویاخود بعضیسی مندفع اولوب خواطر حضورنی مانع
اولمیه رق جمعیت حضوری درت ساعت کاملیه بالغ اولورسه اول
وقت سالك ولایت کبری سیرنه شروع اتمش اولور اشبو دائره ولایت
کبری دائرهٔ اسماء وصفات وشئونات حضرت حق سبحانه وتعالیدر
ایمدی معلوم اوله ولایت کبری دکرمی خلقه شکلنده اولان اوچ دائره
ایله قوس تعبیر اولنان نصف دائره یی مشتمل ومتضمندر نتکم انهار
اربعنك کنارنده تصویر اولنمشدر بو اوچ دائره دن اولکی دائره ده

لعناصر الثلاثة سوی عنصر التراب وفنائها وبقائها ... الولایة العلیا وسیر الولایة الصغری والولایة الکبری کما کان فی الاسم الظاهر واما السیر فی الولایة العلیا فهو سیر فی الاسم الباطن والفرق بین سیر الاسم الظاهر وسیر الاسم الباطن ان سیر الاسم الظاهر یرد فیه تجلیات الصفات من غیر ملاحظة الذات واما سیر الاسم الباطن فانه وان کان

یرد فیه ایضا تجلیات الاسماء والصفات ولکنه احیانا یشاهد فیه الذات العلیا تعالی وتقدس ... الولایة الکبری کالشبح ... بالنسبة الی دائرة فوقها ... بهذه المناسبة الی ... النبوة فانها بالنسبة الی الولایات لا تتصور ... تلك الدائرة مراقبة ذات ... هذه الدائرة ... وسمی الباطن ... الفیض ... العناصر الثلاثة ... وهذه الولایة سوی ... العنصر الترابی والتهلیل ... السانی والصلوة ... یقبل القنوت ... یفید فی ترقی هذا المقام ... والتشرف بهذه الکمالات

فضل الله یؤتیه من یشاء من عباده والله ذو الفضل العظیم لانه قادر ان یقرب من ذلك ... عباده الی اعلی المراتب ... ببرکة حصول الکمالات ... النبوة فان ادنی درجة منازل ... درجات لقطع مقدار هذه الکمالات ... الفلك فلا یمکن الوصول ... کمال الابدان لم تنشأ ... الابد الا بالنسبة علی السالك ... العنایة ... الوصول فلذا ... ۞

سر اقربیت وتوحید شهودی منکشف اولور بو دائره نك نصف سافلی
اسماء وصفاتی متضمندر ونصف عالیسی شئونات ذاتیه یی مشتملدر
لطائف خمسهٔ امریه نك عروجی بو دائره یه قدردر بو دائره ده مورد فیض
لطائف خمسهٔ ایله لطیفهٔ نفسدر و بو دائره ده مراقبهٔ اقربیت تخیل
وملاحظه اولنور ونحن اقرب الیه من حبل الورید ایهٔ کریمه سنك
مفهوم شریفی اولان اقربیت تخیل وملاحظه اولنور منشاء فیضیدر
وبو دائره دن عروج میسر اوله قدنصکره سیر دائرهٔ اصلده اندن اصل
الاصله ترقی ایدر بوندنصکره اوچنجی اصله یتشور که نصف دائره در بو
ایکنجی واوچنجی دائره ده کمال استهلاك والاضمحلال حاصل اولمغله بونلرده
مراقبهٔ محبته مشغول اولور یحبهم ویحبونه ایهٔ کریمه سنك مفهومی
ملاحظه اولنور منشاء فیضیدر بونده مورد فیض لطیفهٔ نفسیدر که
سالکك انانیه سندن عبارتدر بو ایکی دائره ده مراقبه نك کیفیتی
سالك ذاتنی دائره نك داخلنده بیلوب شویله ملاحظه ایده که فیض
محبت دائرهٔ اصل اسماء وصفاتدن نازل اولوب لطیفهٔ نفسی وانانیتی
اوزرینه وارد اولور تخیل ایده وکذلك اصل ثالث اولان نصف دائره ده
دخی محبت الهیه لطیفهٔ نفسه وانانیتنه وارد اولور و بو دائره ده سالك
تهلیل لسانیه معنای شریفنی ملاحظه ایدرك مشغول اولمق
ترقیسنی افزون وزیاده ایدر و بو دائرهٔ ولایت کبری سیرنك علامتی
دماغه متعلق اولان فیض باطنی صدره تعلق ایدر اولوقت شرح
صدر حاصل اولور که اعلای مقامات در ایمدی ولایت علیا عنصر
ترابدن ماعدا عناصرك سیری فنا بقالری بیان اولورای طالب اله
حقیقت معلوم اولسونکه ولایت صغری ولایت کبرانك سیری اسم
ظاهرده اولدی اما ولایت علیاده سیر اسم باطنده اولدی اسم ظاهر

سعادة ودونها خرط القتاد ... الجبال ... والکف ... الاصول التی ذکرت ... وهذه الرسالة ... فی هذه الرسالة

اجمال الطریقة النقشبندیة من جهة التذکیر وابن الاجمال ... التفصیل ... لا تسعه الاسفار لکن الازلیة ... المقدار الذی ... هذه الرسالة ... الی اجمال هذا الشأن ... عطایا الملك ... لمثل هذا فلیعمل العاملون

اما ذکر الطریقة ... بضربة واحدة ... الذاکر ... باللفظ ... من وسط صدره بالشدة ... والجهر وبضربة ... وجهة ... والطریقة القادریة

سیری ایله اسم باطن سیرنك فرقی بودر كه تحقیق اسم ظاهرك سیرنده
ذات ملاحظه اولنمق سزین تجلیات صفات وارد اولور اما اسم باطنك
سیرنده هر نقدر تجلیات صفات واسما وارد اولورسه بعض وقتده
تجلیا ذات واقع اولور تعالی وتقدس اسمدی ولایة كبری قشر وولایة ؞
علیا لب كبیدر وجمله دائرلرك تحتانیسی فوقانیسی نسبتیله بویله در
كمالات نبوت دكل بو كمالات نبوت علورفعتده كمالات ولایته نسبت و
قیاس اولنوردكلدر ودخی ولایة علیا دائره سنده اسم باطنك مسمی
اولان ذات مراقبه اولنور كه منشاء فیضدر ومورد فیض ترابدن ماعدا
عناصر ثلاثه در بو مقامده تهلیل لسانی وطول قنوت ایله نافله صلوة
ایكیسی دخی ترقی ویرر ای سالك راه حقیقت معلوم اولسونكه بو ذكر
اولنان كمالات ایله متشرف اولمق انجق مولانك فضل واحسانیدر
دیلدیكنه اعطا ایدر بو كمالاتك حصولی سهولت ایله تحصیل اولمز زیرا
بو كمالات مذكوره نك ادنی درجه سی عنایات الهیه ایرشمدیكی حالده
اللی بیك سنه ده قطع اولنور اللهم یسر لنا بو رساله ده ذكر اولنان
طریقت نقشبندیه نك اجمالیدر تفصیلی چوق كتابلر واسع اولمزكه
عنایت ازلیه تعلق ایتمیسه لر بو مختصر وافی اولمغله اطنابدن صرف
نظر قلندی بعده ثانی طریقت قادریه نك شغللرینی بیلدیر ای طالب
راه حقیقت سكا معلوم اولسونكه طریقت علیه قادریه ده درت
ضربا وزره اسم جلاله یعنی الله اسم شریفنی مشغول اولورلر اولكیسی
ضرب واحد ایله مشغول اولمقدر اشته اوده ذاكر نمازده اوتوردیغی
كبی دیزی اوزره اوتوروب لفظ مباره كی یعنی الله اسم شریفنی شدتنجهرله
كوكسی اورته سندن كتوروب یوزینك اوكونه ضربا ایده یعنی اوره و
اغزندن نور ظاهر اولمسنی ملاحظه ایدرو ضربا ایلدكدنصكره صوت

خیالی نورانی اوزنجه چكر بو مد خیالیله برابر اول ملحوظ اولان نورك چادر
كبی واسعه بنه نورانی اوله رق جمیع بدننه احاطه ایلمش ملاحظه ایدر
وبوندنصكره سكوت ایدر وسكوت اثناسنده اول ذات بحت تعالی و
تقدس حضرتلرینی ملاحظه ایده واوجه ملحوظ اولان چادر نورانی جمیع
بدننه نازل اولدی ملاحظه ایده ایكی ضربا ایله ذكر ایتمنك طریقی بودر كه
ینه ذاكر بو فارده بیان اولندیغی كبی نمازده اوتوردیغی كبی اوتوره اول
لفظ مباركی یعنی الله لفظنی ابتداء وسط صدرندن كتوروب صاغ دیزی
اوزره شدت ایله ضرب ولوزی متخیل ایله برابر صورت متخیلی صاغ
قولتوغنه طوغری چكه بو ایكیسنی وسط صدره ایصال ایده اولاشیره
وذاكر تخیل ایده كه كندینك جمیع اعضاسی اول نورك ایچنه مستغرق
اولوب انده معدوم كوره دخی اول نور ملحوظی كندی اعضاسی مقاملرنده
قائم ایده بوندنصكره بر مقدار سكوت ایده وسكوت اثناسنده بو
تخیلی كندنده راسخ وملكه قیله بوندنصكره اول لفظ مباركی وسط
صدرندن صاغ قولتوغنه طوغری چكوب شدت جهر له قلبنه ضرب
ایدرو ملاحظه ایده كه اعضاسی مقامنه قائم اولان نور بدننه سرایت
ایده رك قلبنه نازل اولورینه طریق مذكور اوزره الله اسم مباره كی
جانب یسارنه ضرب ایلیه اوچ ضربا ایله ذكر ایتمنك طریقی بودر كه
بو صورتده ذاكر مربع اوتوره الله اسم مباره كنی بركره جانب یمیننه بر
كره جانب یسارنه وبركره قلبنه طریق مذكور اوزره ضربا ایلیه
ودرت ضربا ایله ذكر ایتمنك طریقی بودر كه ینه اسلوب سابق اوزره
مربع اوتوره لفظ مباركی بركره جانب یمیننه وبركره جانب یسارنه
اوچنجیده قلبنه طریق مذكور اوزره ضربا ایلیه دردنجیده یوزی
اوزره ضربا ایلیه وملاحظه ایده كه تحتندن بر نور ظاهر اولوب

ذاكرك هر طرفنی احاطه ایلیوب تماما بدن ذاکر معدوم اولوب نور
ملحوظ بدن مقامنه قائم اوله و بوندنصکره مراقبهٔ وحدانیه ایله هم
مشغول اولور طریق قادریه ده مراقبهٔ وحدانیه اولدرکه ذات قدس
جمیع امکنیه وازمان احاطه ایلدیکنی ملاحظه ایلمکدر بوندنصکره
مراقبهٔ صمدانیه ایله مشغول اولمقدر دخی مراقبهٔ صمدانیه اولدرکه
جمیع موجودات ذات حقه محتاج اولوب وذات حق جمیع موجوداتدن
مستغنی اولدیغنی ملاحظه ایلمکدن عبارتدر ایمدی بو ملاحظه
ابتداده اجمالیه اولور وانتهاده مفصله اولورکه کندی حرکه سی وسکونی
وقول وفعلی جمله سی حضرت حق سبحانه وتعالیدن صادر اولدیغنی سالکه
معلوم اولمقدر بوندنصکره دوره شغلنی شروع ایدر اشته اوده روحله
الله لفظ مبارکی ایله برابر ذات حقك سمیع اولدیغنی بصیر اولدیغنی
قوی اولدیغنی علیم اولدیغنی ملاحظه اتمکدن عبارتدر بوندنصکره
نفی شغلنه شروع ایدر وشغل نفی اثناسنده شغل یادداشت الطریق
ایله عمل ایدر اشته اوده حضرت ذات حق تعالیه دائما ملاحظه هم
ایلمکدن عبارتدر وشغل یادداشت الشریعة ایله عمل ایدر اشته
دائما احکام شرعیه الهیه اتباعه ملاحظه دن عبارتدر بوندنصکره
نفی شغلیله عمل ایدر بونك معناسی کندو سیله نفیده نفی اولنماز
شیلر انلك کبی نفی اولنور وبونك عقبنده غفلت اختطاف عارض
اولور بوندنصکره قلبیله نورك تجسسنه میل ایدر اشتیاق ایله
برابر ظاهر اولان نور اوزره منتظر اولور اول ظاهر اولان نوری قوت
مدرکه سیله تمام عالمی محیط قیلر بلکه متجاوز غیر متناهی قیلر اندن
امعان نظریله نظر ایدر بو نور لایق اولدیغی وجهله کلوب ظاهر
اولدقده نور لر دخی ظاهر اولور بو ظاهر اولان نور حضرت حق

سبحانه وتعالی حضرتلرینك تجلیدر بیوردیلر ایمدی بونك طی قادر
مختارك اختیاریله یا سریع اولور یاخود بطی اولور بو ذکر اولنان نفی نفی
دنصکره توحید صفاتی ظاهر اولور بونك حاصلی سالکك درونك
وسعیدر سالك هر شیء درونده کورر بعض کره ذاتی بر حیثیتده واسع
کوررکه جمیع عالمی بتمامه کندنده ظن ایدر توحید صفات ظاهر اولدیغی
وقتده کندندن اعراض اتمك لایق اولور سالك کندویه توجه
ایله مز زیرا بو مقصودك جاده سندن بر طرفده دروم مراتب انوار طی
اولندقدنصکره امدی وصول معرفت ذاتدر بوندنصکره اولان
سیر سیر فی الله در بیوردیلر ؛ الباب الثالث ؛ یعنی اوچنجی باب اذکار
الجشتیة بیاننده در اولجیدر اوده درت شغلدر اوزره در اولکیسی
الله اسم مبارکنی اولا ضمه ایله ثانیا هانك سکونیله اللّهُ اللّهْ
قرائت ایلمکدر امور مذکورده اولدن زیاده اولور اولکی اسم جلال
ایله صدرندن نور ظاهر اولوب اغزی اوزرنك توقف ایلدیکنی
ملاحظه ایدر ایکنجی ایله برابر نور صدرندن ظاهر اولدیغنی ملاحظه
ایدر بو ایکیسنك اجتماع وقوتی سببیله نور فمندن جانب علایه
تجاوز ایدوب بر زراع مقداری باشنك اوزرنده توقف ایدر
امدی سالك ذکر مذکوری منوال مذکور اوزره تکرار ایلدکجه
انوار متواتره قات قات چادر مثللی جمیع بدننه ظاهرندن
باطننه قدر احاطه ایدیجیدر ذکر اولده ملکه حاصل اولدقدنـ
صکره ذکری ثانیه مشغول اولور اشته اوده شدت وقوت
جهر ایله طور مذکور اوزرینه الله اسمی مبارکنی ذکر ایتمکدر زکز
اسم شریفی ذاکر دیزلری بیننده ضرب ایدر تحتنه واصل اولنجه
تحت جهتنده او مقدار ایله فاصله دن اولیجی نوری ملاحظه

ایدرحتی نوری فوقانی ایله تحتانی عمود نورانی مثللی ظاهر اولور ۞
اوچنجی ذکر شدت جهر ضربا ولمیه رق الله اسمی جلالی خفیا
ذکر ایتمکدر دخی ذاکر اسم مبارکی دائره مثللی خیالنده
مصبقل اولیجی اولدیغی حالده نوره منقلب اولمسنی ملاحظه
ایدر دردنجی ذکر لا اله الا الله کلمهٔ توحیدی ذکر ایتمکدر
شول وجه ایله که لا ارض وسمایه احاطه ایدیجی اله کلمه سنی ذاکر
نفسنده بالتمام قلار الا الله کلمه سنی عرشك فوقنه ضرب
ایدر جمیع اشیادن خیالنده هم وجودده وواقعده معبودیتی
نفی ایدر الا اللهك ضربی ایله ذات بحت تعالی یه اشارت ایدر
بو ذکرك اثری طرف عرشدن بیوك دکزلرکبی وارد اولور جمیع
عالم بو نورك ورودندن غائب اولور امدی بو نورده مراقبه عمل
ایدر کندی نفسنی وتمام عالمی نفی ایدر وشو نور سببیله حاصل
اولان عالمك تمامنی وکندی نفسنی نفی ایدرانجق نوره التفات
ایتمیوب ذات بحتی ملاحظه ایدر نفی شغلی ثبات بولنجیه قدر
اکر سؤال ایدر ایسك اذکار کبرویه ایله سهروردیه نیچون
بیان اولنمدی جوابنده دیرزکه اذکار سهروردیه نقشبیه
کبیدر واذکار کبرویه جشتیه کبیدر وقتاکه اذکار
نقشیه ایله جشتیه واحوالری بیان اولندقده سهروردیه
ایله کبرویه نك بیانه حاجت یوقدر شوقدر حق فرقلری
واردرکه طریق سهروردیه ایله کبرویه ده ریاضات و
مجاهدات شاقه عادت سنیه لرندر بو ترجمه ده واقع
قصور وعجزانه مزك عفوینی مطالعه یه راغب اخوان دین
وطریقتمزدن رجا ایده رم عزیزم ۞

حتی یستحکم شغل النفی
فان قلت لم بین اذکار
السهروردیة کالنقشبندیة
والکبرویة کالجشتیة
لما بین اذکار النقشبندیة
والجشتیة واحوالهما
فلا حاجة الی بیان اذکار
هما لکن الفرق بینهما
الریاضات والمجاهدات
الشاقة عادة فی السهروردیة
والکبرویة وصلی
الله علی سیدنا محمد واله
وصحبه اجمعین

والکبرویة فقلت اذکار السهروردیة
صح لا



شجرهٔ قادریه

بسم الله الرحمن الرحیم

الهی بحرمة شفیع المذنبین رحمة للعالمین حضرت محمد رسول
الله صلی الله علیه وسلم ۞ الهی بحرمة حضرت خلیفة رسول
الله امیر المؤمنین علی المرتضی کرم الله وجهه ورضی الله عنه ۞
الهی بحرمة سبط رسول الله امیر المؤمنین امام حسن رضی الله عنه ۞
الهی بحرمة سید الشهداء سبط رسول الله امیر المؤمنین حضرت
حسین رضی الله عنه ۞ الهی بحرمة امام همام زین العابدین رضی
الله عنه ۞ الهی بحرمة حضرت امام همام محمد باقر رضی الله عنه
الهی بحرمة حضرت جعفر صادق رضی الله عنه ۞ الهی بحرمة امام
موسی الکاظم قدس سرهما ۞ الهی بحرمة حضرت امام موسی علی
رضا قدس سره ۞ الهی بحرمة حضرت امام معروف کرخی قدس
سره ۞ الهی بحرمة حضرت الشیخ ابو الحسن سر السقطی قدس
سره ۞ الهی بحرمة سید الطائفة حضرت الشیخ جنید بغدادی
قدس سره ۞ الهی بحرمة حضرت الشیخ ابو بکر شبلی قدس سره
الهی بحرمة حضرت الشیخ ابو الفرج طرطوسی قدس سره ۞ الهی بحرمة حضرت
الشیخ ابو الحسن قرشی قدس سره ۞ الهی بحرمة حضرت الشیخ
ابو سعید مخزومی قدس سره ۞ الهی بحرمة حضرت غوث
الثقلین محبوب سبحانی قطب ربانی امام الطریقة الشیخ
عبد القادر جیلانی قدس سره ۞ الهی بحرمة حضرت سید
عبد الرزاق قدس سره ۞ الهی بحرمة حضرت سید شرف الدین
قدس سره ۞ الهی بحرمة سید بهاء الدین قدس سره ۞ الهی بحرمة
حضرت سید عبد الوهاب قدس سره ۞ الهی بحرمة سید عقیل

قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت سید شمس الدین صحرائی قدس
سره ⁂ الهی بحرمة حضرت سید ابو الحسن قدس سره ⁂ الهی بحرمة
حضرت سید گدای رحمن اول قدس سره ⁂ الهی بحرمة شاه فضیل
قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت سید گدای رحمن ثانی قدس سره
الهی بحرمة شاه کمال کیتهلی قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت شاه سکندر
قدس سره ⁂ الهی بحرمة قطب الاقطاب شیخ المشایخ حضرت امام
ربانی مجدد الف الثانی بدر الملة والدین قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت
خازن الرحمة شیخ محمد سعید قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت دلیل
الرحمن شیخ عبد الاحد قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت شیخ
الشیوخ حضرت شیخ محمد عابد قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت
پیر دستگیر مرشد برحق شمس الدین حبیب الله مرزا جانجانان
قدس سره ⁂ الهی بحرمة غلام علی المعروف بشاه عبد الله الدهلوی
قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت مولانا محمد الشیخ خالد
قدس الله اسرارهم العوالی

شجرهٔ چشتیهٔ بهشتیه

بسم الله الرحمن الرحیم ⁂ الهی بحرمة حضرت شفیع المذنبین
رحمة للعالمین حضرت محمد رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم
الهی بحرمة خلیفة رسول الله امیر المؤمنین حضرت علی المرتضی
کرم الله وجهه ورضی الله عنه ⁂ الهی بحرمة حضرت حسن بصری
رضی الله عنه ⁂ الهی بحرمة حضرت شیخ عبد الواحد بن زید رضی
الله عنه ⁂ الهی بحرمة حضرت شیخ فضیل بن عباس رضی الله عنه
الهی بحرمة شیخ ابراهیم ادهم قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت حذیفه
مرعشی قدس سره ⁂ الهی بحرمة حضرت شیخ سیرة البصری هبیره قدس

سره الهی بحرمة حضرت شیخ ممشاد علو دینوری قدس سره الهی بحرمة حضرت
شیخ ابو اسحق شامی قدس سره الهی بحرمة حضرت شیخ ابو احمد چشتی قدس سره
الهی بحرمة حضرت محمد چشتی الهی بحرمة حضرت شیخ یوسف چشتی الهی بحرمة
مودود چشتی قدس سره الهی بحرمة حضرت حاجی شریف زندنی قدس سره الهی بحرمة
حضرت شیخ عثمان هارونی قدس سره الهی بحرمة حضرت خواجهٔ خواجگان
حضرت خواجهٔ معین الدین حسن سنجری چشتی قدس سره الهی بحرمة حضرت قطب
الدین بختیار کاکی اوشی قدس سره الهی بحرمة حضرت فرید الدین گنجشکری قدس سره
الهی بحرمة شیخ مخدوم علی صابر قدس سره الهی بحرمة حضرت شمس الدین ترک قدس سره
الهی بحرمة حضرت محمد جلال الدین پدنی پتی قدس سره الهی بحرمة حضرت مخدوم شیخ عبد
الحق توشه قدس سره الهی بحرمة حضرت مخدوم محمد عارف عبد الحق قدس سره الهی
بحرمة حضرت مخدوم شیخ محمد عبد الحق قدس سره الهی بحرمة حضرت قطب الاقطاب بندهٔ کی
شیخ عبد القدوس گهنگی قدس سره الهی بحرمة قطب العالم ثانی شیخ زین الدین قدس سره
الهی بحرمة حضرت مخدوم شیخ عبد الاحد قدس سره الهی بحرمة شیخ المشایخ حضرت
بدر الملة والدین امام ربانی قدس سره الهی بحرمة حضرت خازن الرحمة محمد سعید قدس
سره الهی بحرمة حضرت دلیل حضرت عبد الاحد قدس سره الهی بحرمة شیخ الشیوخ
حضرت محمد عارف قدس سره الهی بحرمة حضرت پیر دستگیر مرشد برحق شمس الدین
حبیب الله جان جانان قدس سره الهی بحرمة غلام علی المعروف بشاه عبد الله دهلوی
قدس سره الهی بحرمة حضرت مولانا خالد قدس الله اسرارهم العوالی

شجرهٔ سهروردیه

بسم الله الرحمن الرحیم الهی بحرمة شفیع المذنبین رحمة للعالمین حضرت محمد رسول الله
صلی الله تعالی علیه وسلم الهی بحرمة خلیفة رسول الله حضرت علی المرتضی کرم الله وجهه
ورضی الله عنه الهی بحرمة خیر التابعین حسن بصری قدس سره الهی بحرمة حبیب عجمی
قدس سره الهی بحرمة حضرت داود طائی قدس سره الهی بحرمة معروف کرخی قدس سره

الهي بحرمة حضرت سري سقطي قدس سره الهي بحرمة جنيد بغدادي قدس سره الهي بحرمة شيخ ممشاد دينوري قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ اسود دينوري قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ محمد بكري قدس سره الهي بحرمة شيخ يار محمد رحمة الله عليه الهي بحرمة شيخ عبد الله عموي الهي بحرمة حضرت وجه الدين ابو الحفص قدس سره الهي بحرمة شيخ ابو النجيب ضياء الدين سهروردي قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ امام الطريقة شهاب الدين سهروردي قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ بهاء الدين ذكريا ملتاني قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ صدر الدين محمد قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ ركن الدين ابو الفتح تبريزي قدس سره الهي بحرمة حضرت سيد مخدوم جهانيان جهان كشت جلال الدين بخاري الهي بحرمة حضرت سيد احمد جيونبوري قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ بر ابجي قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ احمد اودهي قدس سره الهي بحرمة شيخ عبد القدوس كنكوهي قدس سره الهي بحرمة محمد بن قاسم حضرت شيخ ركن الدين كنكوهي قدس سره الهي بحرمة حضرت مخدوم عبد الاحد قدس سره الهي بحرمة قطب الاقطاب شيخ المشايخ شيخ بدر الملة والدين امام رباني قدس سره الهي بحرمة حضرت خازن الرحمة محمد سعيد قدس سره الهي بحرمة حضرت دليل الرحمن حضرت شيخ عبد الاحد قدس سره الهي بحرمة شيخ الشيوخ حضرت شيخ محمد عابد قدس سره الهي بحرمة پير دستكير مرشد برحق شمس الدين حبيب الله جان جانان قدس سره الهي بحرمة غلام علي المعروف بشاه عبد الله الدهلوي قدس سره الهي بحرمة حضرت مولانا الشيخ خالد قدس الله اسرارهم العوالي

هذه من مكتوبات مولانا الشيخ خالد قدس سره العزيز

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى من العبد الساعي في هلاك نفسه الملهي بشغل يومه عن جزاء غده وذنوبه امسه خالد الى مخاديمه السيد عبد الغفور والملا محمد جديد وموسى الجبوري السلام ورحمة الله وبركاته اما بعد فاوصيكم وامركم بالتاكيد الاكيد بشدة التمسك بسنة السنية والاعراض

شجرة كبروية بسم الله الرحمن الرحيم
الهي بحرمة شفيع المذنبين رحمة للعالمين حضرت محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم الهي بحرمة حضرت امير المؤمنين خليفة رسول الله على المرتضى كرم الله وجهه ورضي الله عنه الهي بحرمة حضرت امير المؤمنين امام حسن رضي الله عنه الهي بحرمة حضرت امير المؤمنين سبط رسول الله سيد الشهداء امام حسين رضي الله عنه الهي بحرمة حضرت امام زين العابدين رضي الله عنه الهي بحرمة حضرت امام باقر رضي الله عنه الهي بحرمة امام جعفر صادق رضي الله عنه الهي بحرمة امام موسى الكاظم رضي الله عنه الهي بحرمة حضرت امام موسى علي رضا رضي الله عنه الهي بحرمة حضرت الشيخ معروف كرخي رضي الله عنه الهي بحرمة حضرت الشيخ سري السقطي قدس سره الهي بحرمة حضرت الشيخ جنيد بغدادي قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ ابو علي رودباري قدس سره الهي بحرمة حضرت الشيخ ابو علي كاتب قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ ابو عثمان مغربي قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ ابو القاسم كركاني قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ ابو بكر نساج رضي قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ ابو النجيب ضياء الدين سهروردي قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ عمار ياسر قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ نجم الدين كبرى قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ بابا كمال قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ احمد قدس سره الهي بحرمة شيخ ابو المعالي باخالد قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ شمس الدين بن محمد قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ عبد الحميد البوري قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ احمد جيونبوري قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ زاهد قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ درويش قدس سره الهي بحرمة حضرت شيخ احمد اودهي قدس سره الهي بحرمة شيخ عبد القدوس كنكوهي قدس سره الهي بحرمة حضرت ركن الدين قدس سره الهي بحرمة حضرت مخدوم عبد الاحد قدس سره

عن الرسوم الجاهلية والبدع الردية وعدم الاغترار بالشطحات الصوفية وترك صحبة العوام المسمين اوباشا بالتركية عند اميرا ووزيرا وباشا لانه يجر الى اتهامكم بما يشين واذا تعارضت المفسدتان فارتكاب اهونهما لازم والسعيد من اتعظ بغيره فلا يوهمنكم ان قضاء حاجة الاخوان من اعظم العبادات لانه ربما اذا لم يتولد منه ما هو اكبر منه ولا تتداخلوا مع الملوك والامراء والاغوات واعوانهم فانكم لستم ممن له اصلاح هؤلاء ولا تغتابوهم ولا تنسبوهم بطرا وغرورا بزعم انهم ظلمة وانتم صلحاء فانه عجب وجهل اذ ما منا احد ليس بظالم بل عليكم بالدعاء بتولي الامر واعوانه بالتوفيق والاصلاح فقد روى الطبراني في معجميه الكبير والاوسط باسناده انه صلى الله عليه وسلم لا تسبوا الائمة وادعوا لهم بالصلاح فان صلاحهم لكم صلاح انتهى ولا تدخلوا الطريقة بعد هذا اليوم احدا منهم ومن اعوانهم ولا من التجار المتفكهين بالدنيا والمنهمكين في الشهوات ولا من العلماء وطلبة العلم الذين جعلوا العلم وسيلة الجاه عند الخلق وجمع الحطام والحديث ولا من البطالين الذين يستندون الى الطريقة بسبب البطالة فيحملوا اثقالهم الى رقاب الناس باسم الصلاح والارادة ولا من الذين اذا تيسر لهم رتبة من مناصب الدنيا وثبوا اليها وثبة النمر وقد كانوا يغضبون اذا تساوى بهم احد من الخلفاء فضلا عن غيرهم من المريدين ولا من الذين يريدون الخلافة ليشتهروا ولما راوا ان بعض الناس صارت لهم الشهرة وجمع الفلوس بسبب الخلافة واعلموا ان احبكم الي اقلكم اتباعا وعلاقة باهل الدنيا واخفكم مؤنة واشغلكم بالفقه وقد ورد في بعض الحديث ما ازداد رجل من السلطان قربا الا ازداد من الله بعدا ولا كثرت اتباعه الا كثرت شياطينه ولا كثر ماله الا كثر حسابه وحينئذ لم يبق وجه الميل الى تكثير السواد بهؤلاء الا الطمع وحب الشهرة والجاه واخذ الدنيا بالدين وجميع هذه النيات فسادها غني عن البيان ولا يخدعنكم الشيطان بان فائدة الخلافة وقدرة القاء الجذبات ايصال النفع الى الخلق وبانكم اذا ما كثرت اتباعكم ما تيسرت لكم الختوم القرآنية كل يوم لاني تركت لكم الطلاب الصادقين والذين لا يتصفون بشيء من الذمائم المارة وهم وان كانوا نادرين لكن واحد

مجرم حضرت غلام علی المعروف بشاه
عبد الله دهلوی قدس سره الخفی
مجرم حضرت مولانا الشیخ محمد خالد
قدس سره العوالی
میرزا جان جانان قدس سره الخفی
رحق شمس الدین حبیب الله حضرت
الخفی مجرم حضرت پیر دستگیر مرشد
شیخ الشیوخ محمد عابد قدس سره
الاحد قدس سره الخفی مجرم حضرت
سره الخفی مجرم حضرت دهلی الرحمن عبد
حضور بخاری الرحمن محمد سعید قدس
والدین امام ربانی قدس سره الخفی مجرم
الخفی مجرم حضرت شیخ المشایخ بدر الله

منهم احسن من الوف من البطالین وختم القرآن یکفیه نحو ثلثین مریدا مع انه یمکن
بالمخلصین من الجیران وان لم یتیسر فلا یکلف الله نفسا الا وسعها ولیترک تردد
النساء الی بیت عبد الله افندی للتوجه فانه لخروجه عن الطریقة ودخوله فیما
دخل بطوعه صار له هبوط عظیم وسادة هذه الطریقة لا یبالون بهم وامر عبید الله
بسبب وقوع اسم الخلافة علیه وزعم کونه اقدم من غالب الخلفاء لا یشبه امر
الذی دخل فی الطریقة وهو من اهل الدنیا ولا الذی لم یدخل وهو من اهل الدنیا
من المحبین کاخیه المرحوم طاب ثراه ائمة هذه الطریقة طردوا المریدین بادنی انصراف
بعد الارادة فضلا عن الخلافة فراجعوا الرشحات عند رد امام الطریقة بهاء الدین
النقشبند وعبید الله الاحرار لبعض من استأذن للحج او قبل التدریس فی المدارس
من المریدین فان خالفتم فلستم علی عهدی وانتم تعلمون وسیعلم الذین
ظلموا ای منقلب ینقلبون

جنابشاه نقشبند قدس سره
افندمز عبد القادر گیلانی قدس سره
حفلرنده تنظیم بورد قلری قطعهٔ
مبارکه لریدر ۞
پادشاه هر دو عالم شاه عبد القادر ست
سرور اولاد آدم شاه عبد القادر ست
آفتاب وماهتاب عرش وکرسی وقلم
نور قلب از نور اعظم شاه عبد القادر ست

اشبو مجموعهٔ
نفیسه نخبهٔ تصوفه حاوی
مهم بش طرق علیه لرینک ذکرلرینی
جامع وسلاسل خمسه یی محتوی
اولرق سایهٔ معارفوایهٔ حضرت
خلافتپناهیده لاعاشر افندی
دستکاهنده طبع وتمثیل
قلنمشدر کتبه حافظ عونی
محرم سنه ١٣١٢